AWE Mainta
September 4, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Hof a declara Michael Boekhoudt liber

No por proba cu siguransa cu derame celebral a wordo causa pa maltrato di Michael Boekhoudt

Caso a sosode na maart 2016 na Moko

Pagina 3

Drs. Audrey Tromp-Wouters di DEA a duna presentacion di Papiamento den Parlamento



ARUBA (DEA), a duna un presentacion tocante ortografia dia 29 di augustus ultimo. Sra. Tromp tabata compaña pa e miembronan di e Comision di Ortografia di 1997, Sr. Ramon Todd Dandaré, Sra. Evelyn Ruiz-Croes y Sr. Pedro Velasquez.

Meta di e encuentro aki tabata pa informa Parlamento y intercambia idea tocante e reglanan di e ortografia amplia y e lista di palabra. Esaki en conexion cu tratamento di e concepto di ley di ortografia di Papiamento cu lo keda trata pronto na Parlamento. Den e presentacion a duna un introduccion cortico di e publicacionnan di Proyecto Idioma, sigui pa un historia cortico di nos ortografia di 1976 pa 2018, a trata kico ortografia ta y kico e no ta, a haci un comparacion cortico cu e ortografia di 1976, a trata e importancia di aprobacion di e ley y a termina indicando kico mester tuma luga den futuro.

Despues di e presentacion e parlamentarionan presente a expresa nan pensamento tocante e topico y a haci algun pregunta, cu e invitadonan a contesta mesora.

E reunion a bay den un ambiente hopi positivo. Pa mas informacion tocante nos idioma Papiamento por acudi na e website [papiamento.aw] y por sigui e desaroyonan a traves di Twitter y Facebook @PapiamentoAruba

Den Prensa di Puerto Rico por lesa con

Humbert Tromp, e dokter Arubiano cu a lucha pa wanta Jednnielyz Perez na bida

E accidente cu e hobencita Jednnielyz Perez a sufri dia 16 di augustus ultimo na Aruba, disfrutando di un paseo cu a caba di cuminsa, tabata uno hopi grave. Aunke cu Aruba no tin ekipo manera un hospital grandi, e tin profesionalnan cu ta sobresali,manera dokter Humbert Tromp. Manera e dicho ta bisa "niun hende ta rey den su mesun cas". Esaki ta e caso cu dokter Tromp, kende a keda den background.
Tele Mundo a haci un reportahe dia cu a cumpli un siman di e accidente, unda cu un ekipo di e canal di television a bini Aruba y a entrevista Puertoriqueñonan cu a yega abordo di e crucero Freedom of the Seas, abordo di cual e famia Perez Rivas a biaha, y tambe esnan cu a atende e hobencita, entre otro dokter Humbert Tromp, Traumatologo.
Den e entrevista e specialista di Trauma a splica cu na yegada na hospital e situacion di e menor tabata realmente critico y e prome acto tabata stabilisa su situacion prome cu e por a wordo hiba sala di operacion pa atende cu e lesion na su fermur y e pia cu mester a wordo amputa. E specialista a splica cu e problema di menor urgencia tabata e pia cu mester a wordo amputa. Lo mas urgente tabata stabilisa e hoben pa e keda na bida pa por sigui atende cu e otro lesionnan. Ora ta papia di stabilisa ta pa percura cu e por sigui hala rosea y si tin sangramento interno pa para esaki. Na momento cu a constata cu e ta cla, a pasa pa e siguiente fase cual tabata e amputacion di e pia, cu a keda malamente lesiona. Y el a sigura cu e motibo cu e menor mester a wordo transporta pa Puerto Rico no tabata debi na capacidad of falta di capacidad medico, sino pa un miho infrastructura.
AWEMainta tin cu remarca cu na e sitio di e accidente tabatin un dokter Mericano, kende a expresa cu mirando e lesion cu e menor a ricibi na su garganta dificilmente e lo por scapa. E hecho cu e menor ta na bida ta demostra cu dr. Humbert Tromp a realisa un tremendo trabou pa spalk e garganta di e menor di tal forma pa evita cu e lesion ta sigui empeora.
Riba e foto por mira un imagen capta di e entrevista cu dr. Tromp cu e periodistanan di TeleMundo.



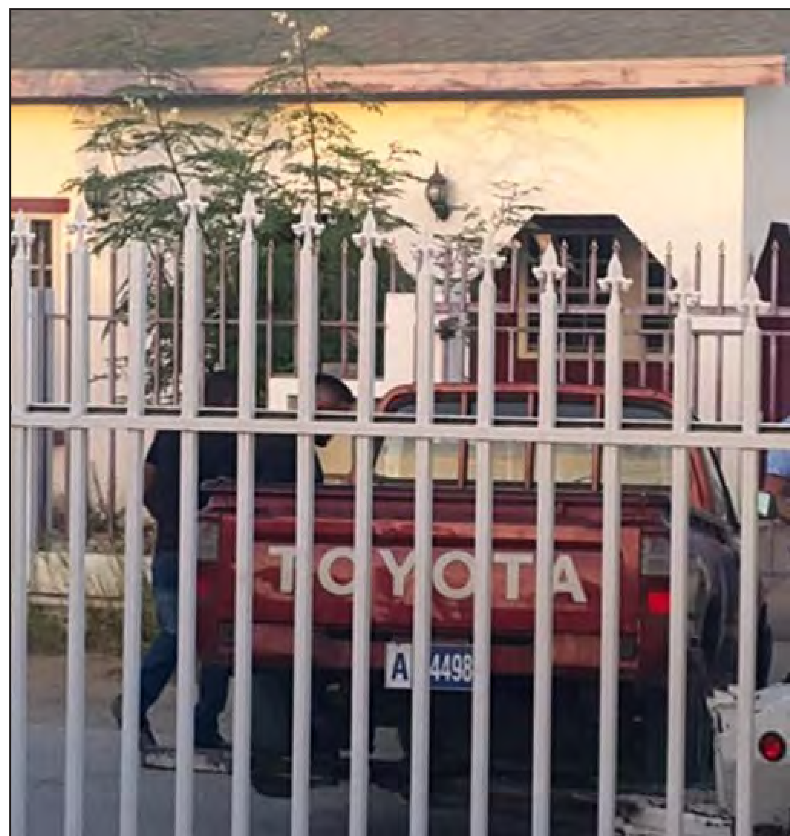
No tin detencion ainda aunke bista ta riba algun hoben

Diadomingo atardi Team di recherche di districto Noord, tawata den Tanki Leendert. Manera ta conoci caba, cu durante oranan di marduga un hoben di 22 aña a wordo hinca y a fayece na Hospital.

E incidente mes lo a tuma lugar ariba e parkeerplaats mey mey di Sopranos cu Sand Bar. Motibo te awor aki no ta conoci, pero mirando cu tin hopi camara di siguridad den area aki, sigur lo no tawata dificil pa autoridad haya un pista di e persona cu a comete e asesinato.

Team di recherche di Noord
Team di recherche haciendo un tremendo trabou, den menos di 24 ora tin pista di ken e persona ta, cu a hinca Camilo Sosa. Diadomingo atardi den careda di 6'or, e team di recherche ta presenta na un adres den Tanki Leendert, caminda nan ta confisca un Toyota pick up color cora.
E pick up aki ta wordo investiga si e tabata esun uza door di e sospechoso principal di e asesinato pa bandona e sitio despues di a comete e crimen aki.

Pues autoridad ta haciendo un tremendo trabou y ta cuestion di algun ora nos por bisa pa nan por detene e homber cu probablemente a hinca Camilo Sosa mata.
Por a compronde cu na e cas tin dos hoben ta biba y Recherchenan tin bista riba e cas.



Hof a declara Michael Boekhoudt liber

No por proba cu siguransa cu derame celebral a wordo causa pa maltrato di Michael Boekhoudt

Caso a sosode na maart 2016 na Moko

UN caso cu a tuma luga dia 23 di maart, 2016 na Moko, unda un señora di edad a fayece den forma misterioso ta bolbe bini den noticia. Un sobrino cu a wordo condena pa e hecho aki door di Corte di Prome Instancia dos aña y mey pasa, awe mainta a wordo declara liber. Pues e no mester sinta e 12 aña pa cual el a wordo condena den prome instancia. Esey tabata e decision di Corte Comun di Husticia.
Michael Boekhoudt a wordo acusa door di "doodslag".

Tabata na maart, 2016 cu asistencia di Polis a wordo yama na un cas na Moko caminda e mucha homber a haya su tanta for di tino. Mesora a transporte pa hospital unda el a fayece. Dokternan a raporta e caso aki como uno sospechoso pa cual Polis a interveni y a cuminsa un investigacion. E curpa a wordo manda Hulanda pa Instituto Forensico di Hulanda haci investigacion. E conclusion di e instituto aki ta cu e señora tin basta marcanan di sla bieu y a base di esaki OM a pone e sobrino como sospechoso y despues acusado. Tempo di e sucedido, e acusado Michael Boekhoudt a declara cu e unico personanan cu tabata na cas ta e tanta, su persona y su tata. E mes ta nenga di a maltrata e tanto, sinembargo Corte a conden□e a base di e rapport. Su Abogado mr. Illes a conseh'e pa apela e decision unda nan mester a mustra cu bien por ta tin otro escenario den e caso aki y a base di esey a logra haya "vrijspraak" dialuna den oranan di dia.
E acusacion ta bisa cu intencionalmente el a causa morto di e tanta, door di intencionalmente dal e tanta cu forsa varios biaha, na cara, cabes of otro parti di su curpa; of cu el a maltrat'e asina pisa cu esaki tabatin morto como consecuencia.

Hof ta bisa cu nan mester husga si e victima a perde su bida di un di e formanan cu ta wordo describi den e acusacion. . Y si esaki ta caso, si ta e acusado aki ta esun cu a comete e hecho. Pa contesta e prome pregunta a tene na consideracion: e rapport di Instituto Forensico Nacional di Hulanda di e patholoog dr. Maes; e rapportnan di experto presenta door di defensa y cual ta e rapport di e Patholoog van de Goot cu ta traha na Centro Forensico di Patologia; e rapport di IFN di patholoog prof. Dr. Kubat fecha 17 di juni, 2018.09.03.
E causa di morto no ta na discusion den e caso aki, Hof a splica. E expertonan tur ta di acuerdo cu el a fayece a base di un hemoragea bou di e hersenvlies (banda robes) cu a surgi un rato prome cu su fayecimento. Y cual hemoragea a bay na e banda drechi di su cerebro causando cu el a perde e funcion di su cerebro. E pregunta cardinal ta: kico a causa e derame celebral aki.
Un lesion causa door di un otro persona of un caida.
E acusado a bisa cu e anochi ey despues cu el a scucha un zonido, el a bin haya su tanta tira na suela banda di su cama. El a lante y a pone den un stoel y a lanta su tata for di soño. E tata tambe a declara cu e anochi ey el a wordo lanta door di su yiu homber y a topa cu su ruman den e stoel. Ambos ta bisa cu e tabatin un bolobonchi banda di su wowo y tabata for di tino.
Hof ta bisa cu e rapport ta duna indicacion of crea e sospecho cu e victima tabata wordo maltrata den forma regular den e cas. Tanto e acusado como su tata, kendenan ta biba cu e victima a desmenti esaki semper. Pero testigonan cu tabata cuida di e señora, ta duna un otro bista. E bista aki ta wordo apoya door di loke cu e Neurologo a descubri ora cu a hiba e tanta hospital. Hopi pleki blauw na tur parti di su curpa, di cual mayoria na su cara. Esaki ta indica cu e ultimo lesion no por wordo cataloga sin mas como un incidente cu a tuma luga e anochi en cuestion.

E lesionnan cu a wordo descubri riba cara di e victima y na resto di su curpa, cu excepcion di e derame cerebral, no a wordo specifica door di expertonan ki tempo nan por a tuma luga. Hof pa e motibo aki no por conclui si e lesionnan ey a wordo cometi e anochi cu el a fayece of si e tabatin e plekinan blauw caba di maltratonan na un otro ocasion.
Pa loke ta e derame cerebral cu a causa e morto, na opinion di Hof no por descarta cu esaki por a wordo causa cu un caida, manera e sospechoso a bisa y manera e experto Van de Goot a splica cu e por ta un di e posibilidadnan.

Basa ariba e puntonan ey, Hof no por bisa sin ningun duda cu e derame celebral fatal a wordo causa door di e sospechoso. Pa e motibo aki ta declar'e liber di e acusacionnan.

AHATA ta aplaudi plan pa prohibi 'single use plastics'

E asociacion di hotel y turismo di Aruba, AHATA, ta masha contento cu e proposicion di ley di Gobierno, relaciona cu prohibicion pa uza productonan di plastic manera "straw", "disposable cups" y caha di cuminda "styrofoam".
AHATA ta aplaudi y apoya e esfuerso di Gobierno pa haci nos isla mas sostenibel y pa proteha nos medio ambiente.
Mester menciona cu hotelnan di AHATA ya caba ta den proceso pa stop uzo di e productonan. Prome cu Gobierno a lansa e proposicion di ley aki, varios hotel, miembro di AHATA a stop uzo di e productonan completamente y e demas hotelnan tin plannan pa elimina e productonan prome cu e ley drenta na vigor.
Por confirma cu pa fin di october 2018, tur hotel di AHATA lo no uza "plastic straws" y pa fin di aña lo stop di uza e demas productonan manera cups di "plastic disposable" y e cahanan y cups di "styrofoam".
AHATA ta cla pa sigui sostene mas di e tipo di leynan asina den cuadro di proteha medio ambiente y ta spera cu tin bon ehecucion di e regulacionnan aki.
Hotelnan miembro di AHATA ta Aruba Marriott Resort, Barcelo Aruba, Boardwalk Hotel Aruba, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Divi Aruba All-Inclusive Beach Resort, Divi Aruba Phoenix Beach Resort, Divi Dutch Village and Divi Village Golf, Hyatt Regency Aruba Resort, La Cabana Beach Resort, Manchebo Beach Resort, Marriott's Aruba Ocean Club, Marriott's Aruba Surf Club, The Mill Resort & Suites, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace, RIU Palace Antillas, Talk of the Town Hotel, Tamarijn All-Inclusive Beach Resort, y Tropicana Aruba Resort.

E rol primordial di AHATA ta pa influencia exito sostenibel p'e industria turistico di Aruba.

Chauffeur herida ora su auto a bolter

DIALUNA marduga algo pasa di 1'or, polis ta wordo informa cu un auto a bolter na rotonde Dadelstraat.
Mes ora patruya di Playa a bay e sitio. Na yegada nan ta topa enberdad cu un Hyundai Getz ariba su banda robes. Ariba e yerba algun persona papiando cu e chauffeur, tratando na tene calmo y pa e no move mucho te ora ambulance yega.
Algun minuut despues a yega un ambulance y despues un di dos.
Paramediconan a prepara e chauffeur y nan a sali direccion hospital cu ne.













Parlamentario Richard Arends

"Cumbre '18 a demostra nos compromiso pa Aruba"

No tin duda cu e cumbre organisa pa partido di pueblo Arubano AVP tabata sumamente exitoso. Cu un asistencia masal, participantenan a confirma nan compromiso cu partido y cu Aruba. "Esaki tabata e meta di e cumbre," asina Sr. Richard Arends, ex-minister y actual miembro di fraccion di AVP den Parlamento a declara.



"Banda di fortalese e spirito di ekipo a fiha e agenda politico y institucional di partido." E sala tabata yen di simpatisadornan, sostenedornan, activistanan, como tambe personanan cu no a sostene AVP durante e ultimo contienda electoral pero e sinti nan mes yama pa participa.

Durante su discurso Parlamentario Sr. Richard Arends la subraya e importancia di preparacion di un partido na momento di asumi un responsabilidad sea pa dirigi e Pais, of pa forma parti di oposicion. E mes como Presidente di FESCA – cu awe ta carga e nomber di Fundacion Dr. Mito Croes pa Estudionan Social Cristian – a presenta e estudionan riba economia di Aruba cu a sirbi como base di e maneho di e utimo gabinetenan bou signatura di AVP. E tempo ey e estudionan a conclui cu bo no por tin un economia sostenible si bo actividadnan economico no tin un balor agrega, bo infrastructura no por sostene e actividadnan economico cu bo ta desea y bo calidad di biba ta keda atras.

Como consehero, hefe di gabinete, minister y awor parlamentario, Sr. Arends ta conta cu esaki tabata e mantra di e gobernacionan bou signatura di AVP y a forma liña "berde" den nan vision, nan maneho y nan decisionan.

"E principionan di partido AVP ta basa riba e cuatro pilarnan cristian-democrata: solidaridad, sostenibilidad, husticia social y responsabilidad comparti. AVP a sa di keda mantene su mes na e cuatro fundamentonan aki den cualkier rol cu nos a asumi of responsabilidad cu nos ta carga."

Sr. Arends cu a traha hopi serca di Sr. Mike Eman y tabata testigo con e mesun persona aki por yega na esunan mas necesita, como tambe sera aliansanan strategico na nivel internacional.

"Sr Eman ta un estadista, visionario y indudablemente lider di partido AVP," Sr. Arends a finalisa bisando. "Awe nos tur a demostre nos compromiso y cu nos ta forma un ekipo fuerte pa sostene den su trabounan"

Miembro di CDA Karsten Klein a bishita Gobernador Boekhoudt

"Mi a splik'e cu mi a keda impresiona pa e trabou y vision di Mike Eman y su partido"

LIDER di fraccion pa CDA den Municipio Den Haag, Karsten Klein compaña pa lider di partido AVP Mike Eman a haci un bishita cerca Gobernador Alfonso Boekhoudt. Klein tabata e orador invita pa hiba un discurso na Cumbre'18 di partido AVP. Un cumbre cu tabata un exito grandi. Despues di nan bishita cerca Boekhoudt, Eman a splica cu e pensamento pa traha mas estrecho den Reino den cooperacion cu CDA tabata un di e topiconan cu a wordo discuti cu Gobernador, ya cu esaki ta un instituto cu tin influencia con inverti pa crea un Reino mas fuerte. Con crea un miho relacion entre Aruba y Hulanda, apesar cu e islanan aki ta keda leu di Madre Patria.

Eman: "Cu CDA semper nos a experiencia un desaroyo positivo den e cuadro aki." Klein, un persona agradabel y simpatico a bisa cu e dos ultimo dianan el a hiba combersacionnan masha intenso cu Mike Eman, pero tambe cu coleganan di partido AVP. "Mi a haya un bista positivo di Aruba y e desaroyonan cu e isla a pasa aden den e ultimo añanan." Klein a sigui bisa cu e tereno cu e ta domina ta economia y despues di a bishita Corsou y Boneiro den pasado e mester bisa cu Aruba a haci un adelanto grandi riba tereno di desaroyo economico. Un compliment grandi den direccion di Mike Eman. Klein: "Mi ta ta di opinion cu nos mester traha hunto den Reino y percura pa e relacion di cooperacion aki desemboca den un situacion win-win." Klein un bes mas a accentua su entusiamo di por a papia na Cumbre'18 di AVP, unda el a keda asombra di e dinamismo cu a domina e cumbre.
Klein: "Mi ta sinti mi mes honra awe di a wordo ricibi pa Gobernador Boekhoudt. Mi a splica gobernador cu mi ta masha impresiona cu e desaroyonan cu Aruba a pasa aden durante e ultimo añanan y di e vision di Mike Eman cu a wordo cumpli cu ne. Esaki ta algo cu mi ta gusta masha hopi mes. Un hende mester hiba politica a base di un vision, no perde e vision aki for di bista y percura pa cumpli cu ne. Ta pesey mes cu mi por compronde cu partido y sigur Cumbre'18 a haci un apelacion fuerte riba Mike Eman pa keda como lider di partido AVP y sigui traha riba su visionnan y caba cu e trabou inmenso cu el a cuminsa cu ne."

KvK ta extende un invitacion na henter pueblo empresarial

Dia 5 di september lo tuma lugar e Aruba Chamber Town Hall Meeting

Diarazon 5 di september Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta organizando e Aruba Chamber Town Hall Meeting. E reunion aki ta un oportunidad unico p'e empresario por comparti su pensamento y puntonan di preocupacion pa loke t'e situacion empresarial di Aruba.
E evento lo tuma lugar na Centro di Bario Dakota di 6:00 PM pa 8:00 PM.
Durante e Town Hall Meeting lo enfoca riba diferente topico. Lo crea espacio pa discuti e.o. e siguiente topiconan: Desaroyo economico y social, servicionan publico cu ta afecta bo negoshi of e forma di haci bo negoshi;
Asuntonan cu ta afecta companianan den sector turistico y companianan cu ta distribui n'e consumidor local; Discusion riba impuesto na Aruba, kico a mehora, kehonan en comun y sugerencia pa mehora esaki.
Durante e anochi lo elabora mas riba tur e topiconan cu lo bin dilanti.

Bo contribucion ta yuda crea un mihor impresion di kico e experiencia y situacion ta y con por traha na drecha y yuda nos economia sigui crece. E meta final ta pa trece dilanti na Parlamento y Gobierno di Aruba e puntonan cu ta brinda exito p'e comerciante en general na Aruba y alabes elimina obstaculo cu solucionnan practico.

Pa por ta mihor prepara nos ta pidi pa repasa nos white paper cu ta forma e punto di salida pa por yega na e meta final.

Parlamentario Arthur Dowers

Minister Andin Bikker tin cu sigui conseho di Parlamentario Andin Bikker: "retira"

COMUNIDAD ta sigui wordo conmove pa un serie di atraco y casonan di asesinato cu ta tumando luga y caminda ningun caminda por mira ainda e 'gran plan' di Minister di Husticia, Andin Bikker, kende como miembro di Parlamento den oposicion, tabata grita na tur ocasion, pa Minister di Husticia Arthur Dowers retira como titular di husticia.
Esaki e miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers a mustra despues cu otro caso di asesinato a keda registra e fin di siman aki den forma lamentabel caminda un hoben di apensa 22 aña, a wordo asesina.
"Ta na su luga pa mustra Minister Andin Bikker, kende a pasa algun aña practicamente na tur ocasion cu el a haya pa haci esaki, a haci un apelacion riba mi persona tempo cu mi tabata Minister di Husticia, pa mi persona saca mi conclusion y entrega mi retiro.

Sr. Bikker a cuestiona y critica e maneho cu nos gobierno tabata hibando relaciona cu husticia y pa algun aña a sigura pueblo cu su persona como Minister di Husticia, lo ehecuta un plan cu lo frena criminalidad aki na Aruba.
Bikker a papia di camara di siguridad pa tur cas, a papia di pone 200 polis extra riba aya, a papia di ekipa Cuerpo Policial cu tur loke nan tin mester, a papia cu e lo tin solucion pa libera nos pueblo for di e gara cu criminalnan lo tin riba nos hendenan.
Sinembargo mescos cu ya tur hende na Aruba sa cu ni Bikker y ni su gobierno no a cumpli cu ningun di promesanan haci durante di campaña electoral, awor mas cu nunca Minister Bikker ta realisando su mes cu su persona no mester a haci wega cu e tipo di cosnan serio aki.
No solamente e minister di Husticia no tin un plan concreto di loke ta maneho cu e lo kier hiba pa proteccion di nos comunidad, den su prome presupuesto cu el a entrega na Parlamento algun luna atras, a trata di reduci formalmente e presupuesto di overtime cu lo a crea mucho mas problema pa Cuerpo di Polis haci investigacion y logra di pone man riba delincuentenan cu ta canando rond.
Ningun hende responsabel por hinca den su cabes di haci wega cu dolor di pueblo, cu angustia di pueblo ora cu ta trata di e tipo di cosnan aki, ya cu no tin espacio pa hunga e weganan aki y awor Minister Bikker mes ta realisando cu su mes no por cuminsa core tras di criminalnan, cu e no por anticipa na unda criminalnan lo actua of tin pensa di haci algo.
Awor mas cu nunca Minister Bikker ta realisando su mes, cu e trabou di un Minister di Husticia ta rekeri mucho mas c'un mente yena cu argumentonan politico, argumentonan sin base, tratando na gana simpatia di votadonan, pa asina e por gana riba tereno politico.
E realidad di awe ta mucho mas serio cu Minister Bikker a realisa su mes y su unico excusa e tin na tur momento, ta di mira den direccion di mi persona di mi tempo como Minister di Husticia.

Sinta den oficina di Cocolishi minister Bikker ainda no tin nocion di kico pa haci, e no tin nocion di kico e por cuminsa haci, ya cu ainda e no a haci net nada, pa atende cu e tipo di casonan lamentabel aki. Parlamentario Andin Bikker a sostene y hasta a marcha den manifestacionnan cu a wordo organisa, semper gritando pa retiro di Minister Dowers, semper mustrando pueblo cu Andin Bikker tin e nocion y forma con pa atende cu criminalidad.

Sinembargo despues di casi dies luna como titular di husticia, pueblo no a mira algo otro, pueblo no a mira solucion, al contrario pueblo ta sinti su mes mas insigur cu nunca, cu delincuentenan drentando cas di hende, atracando nos hendenan grandi, atracando hendenan riba caya, caminda bida di hende ta wordo kita den e forma cu el a tuma luga e fin di siman aki.
Ta na su luga pa aki duna e minister un conseho, no cualkier conseho tampoco pero un conseho cu su persona mes a haya valido pa grita algun aña tras di otro, esta: "Minister Andin Bikker, sigui e conseho di "Parlamentario" Andin Bikker den pasado, entrega bo retiro, saca bo propio conclusion y laga un hende cu sa kico e trabou aki ta encera, haci'e pa trata di yega na un plan di maneho cu pueblo por confia ariba," Parlamentario Arthur Dowers a mustra.

Problema cu choller den centro

Diasabra merdia Polisnan ta sali di Warda pa un asistencia na un negoshi, Win Me, den caya principal c unan tabatin cu un adicto ambulante.
Aparentemente tabata trata di e conoci di nan JH kende tabata di remate.
Na e sitio e Polisnan ta wordo acerca door di diferente persona y ta bisa cu tin un patruya a pasa caba y a core cu JH for di e sitio. Pero cu el a bolbe pa busca problema. Ta parce, segun nan ta bisa, cu e ta agresivo, fresco y ta molestia e clientennan. Segun por a compronde, parce tabatin un luchamento entre JH y e doño di Win Me. JH a pasa ma cu un botter y djey a bay for di e sitio.
Nan ta kere cu e tabata bou influencia di alcohol. E mes a bisa cu el a bebe rum. Doño di e parkeerplaats, e homber di inicial T., a bisa cu e no ta desea di mira JH mas eynan. Relaciona cu esaki, pa su siguridad y di otronan, a hib'e warda di Polis pa e descansa curpa den un cel.
.
Na Shiribana tambe clientenan di un supermercado tabatin problema cu un homber cu tabata bou influencia di alcohol y un of otro substancia.
Rona di 9.35 di mainta, dos polis cu tabata riba patruyahe a wordo manda na altura di Lox Sing Supermarket na Shiribana (Paradera) pa un persona indesea cu tabata molestia clientenan di e negoshi.
E Polisnan a mira e conoci di nan di inicial F (30) para na e porta di entrada di e supermercado y a core cun'e for di e sitio.
E mesun dia, rond di 2'or di merdia, patruya di Noord ta wordo manda pa e mesun persona y na e mesun sitio pasobra atrobe e ta haci fastioso. Ora cu e Polisnan a yega, no a topa cun'e. Un homber cu tabata pasando eydilanti a bisa cu F a bay sconde na e cas banda di "Lox Sing" supermarket. E Polisnan a dicidi di bay na e cas y enberdad a topa cu F. scondi tras di un stoelden e cura. A cuminsa papia cun'e y a sinti un holo fuerte di alcohol, su wowonan tabata cora y tabata tur soda, manera cu e tabata bou influencia di un of otro droga. A dicidi di detene y hibe warda unda el a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar.

Surnameño atrapa ta horta 10 blusa y jeans den Zara

Diasabra un señora den un forma profesional tabata horta den Zara, unda cu e ta hasta kita e material cu ta haci zonido y cu ta pega riba e pañanan. Pero e camara di siguridad a capt'e.
E hecho a tuma luga den oranan di merdia pa atardi y e persona deteni ta e señora L, naci na Surnam pero biba na Aruba di 30 aña.

Na momento cu Polis a wordo manda na e sitio e persona en cuestion ainda tabata den e tienda. Nan ta papia cu e hefe di siguridad y a splica cu e señora a wordo atrapa na momento cu e tabata hortando e pañanan.
Prome cu e muhe a bandona e tienda, nan a pare. E tabatin den su poder un tas preto di cuero. Den e tas ey e tabatin diferente paña nobo y un tipo di aparato cu e ta uza pa kita e labelnan di siguridad cu tin pega riba e mercancianan.

Pa 4.25 a detene e señora di inicial L. y a transporte pa Warda di Polis na Playa. Riba dje mes no a haya nada. Den e tas tabatin blusa di marca Zara; un jeans di marca Zara, un aparato di marca SENSORMATIC.

Homber burachi a drumi den su pupu

Diasabra tambe Polis mester a atende cu un homber cu a bebe asina hopi te cu el a perde tur nocion. No solamente el a haya skwal di Polis pero su casa tambe a bira razo riba dje ora cu nan a bahe na cas.
Diasabra prome di september rond di 5.40 di atardi Polis di Noord ta wordo manda na Fung's Supermarket pa un persona burachi. Yegando na e sitio enberdad nan ta topa cu e homber burachi riba parkeerplaats di e supermercado.

E homber S di 66 aña tabata drumi na suela den su mesun sushi. A lant'e y puntra unda e ta biba. A resulta cu e ta biba den area di Semeleerstraat y cu el a bebe masha hopi e dia ey. E Chines di e supermercado a yuda cu un emchi di awa pa basha riba e homber y limpia mas tanto cu ta posibel.

A pidi transportwagen pa duna e homber aki un lift pa su cas, ya cu el a wordo bandona na e sitio. Asina el a logra yega sano y salvo su cas, pero si el a keda asina no ta conoci pasobra ora cu e señora di dje a mira e estado den cual el a yega, el a rabia masha hopi cun'e. E señora na final a yuda e Polisnan haci e auto limpi , mirando e sushedad cu S. a laga atras den e transportwagen.

Parlamentario Michael Lampe

Cumbre di AVP a percura pa un energia grandi y positivo den comunidad



PARLAMENTARIO pa fraccion di AVP, sr Michael Lampe a mustra cu Partido AVP a organisa un cumbre cu a conoce un aporte masalmente y for di cual a sali un energia grandi d tur esunnan cu a asisti na e cumbre aki.

Sr Lampe a sigui mustra cu partido a haya hopi sosten di e hendenan di AVP, kendenan a asisti na e cumbra pero tambe di activistanan, diferente miembronan cu a forma parti di henter e parti organisatorio di e cumbre.

"Na momento cu bo ta organisa un cumbre asina aki, ta un momento importante pa mustra trabounan cu partido ta haciendo despues di eleccion caminda nos ta trahando duro riba diferente plataforma, cursonan, preparacionnan, cu ta duna forma na lidernan pa futuro, pero cu tambe ta duna forma na e vision fuerte di partido, cu ta keda scucha su hendenan, pa asina cada biaha partido para mas fuerte pa un vision berdadero y realistico pa bo pais.

Ta sigur cu e cumbre tabata un momanto hopi importante caminda nos por a scucha nos hendenan, nos por a haci diferente presentacion riba halanan di partido, pa loke ta trata HAC, e plataforma di hobennan profesional, fundacion Mito Croes, Fundacion Digna Lacle Herera, Parlamentarionan, tabatin un 'keynote speaker' for di Hulanda, kende ta lider di fraccion di CDA.

Diferente discurso cu a ser hiba pa diferente candidato di nos partido, mustrando asina tambe e base di formacion constante, di adapta constantemente na un vision fuerte, caminda partido AVP ta haci un compromiso di tur banda cu nos hendenan, en preparacion di esaki.

Dado momento nos por a wak tambe, cu tabata un momento hopi importante ayera, tabata e momento cu sr Mike Eman a subi scenario y a duna su compromiso cu Aruba y partido AVP, caminda e lo postula su mes atrobe pa bira lider di e partido pa e siguiente periodo.

Esaki claramente lo tin cu wordo consolida duranta di e proximo Congreso di AVP cu mester tuma luga e aña aki ainda, pero sin duda un bunita momento ora cu publico a pidi Mike Eman pa e sigui haci su trabou cu el a bin ta haciendo, pa sigui carta e partido y pa sigui cu su compromiso cu pueblo di Aruba.

Di nos banda nos ta sumamente contento con e Cumbre aki a cana y e aporte cu tin eyfo, e energia cu tin pa cu esaki y mi ta kere cu esaki tabata un exito sumamente grandi y mi ta yama danki na tur hende pa nan aporte na e Cumbre aki, pa asiste y participa den e energia positivo di e Cumbre 2018 cu a tuma luga ," Parlamentario Michael Lampe a declara.

Minister Otmar Oduber a reitera

Tarifa 25 florin introduci entrante 1 maart 2019



META cu tarifa di Serlimar ta pa yega na maneho duradero pa nos desperdicio na Aruba.
Den e deliberacionnan cu tabatin den Parlamento a presenta un alternativa p'e tarifa cu anteriormente a negocia cu 3 sindicato pa por crea un tarifa social.
Sinembargo, a mira cu den comunidad tabatin un resistencia p'esaki pa cual a pone cu a bay bek na mesa pa sinta y analisa e situacion y e metanan cu tin pa maneho di desperdicio pa futuro y remediacion dump Parkietenbos, asina Minister Otmar Oduber a duna di conoce ayera den conferencia di prensa.

Den cuadro di esaki, Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente ta anuncia y a haya aprobacion den Parlamento cu entrante maart 2019, lo introduci oficialmente e tarifa di 25 florin cu ta encera e dos componentennan, esta recogemento y maneho di desperdicio.
E parti di recoge a wordo determina na 17,50 florin, mientras cu e parti di procesamento/maneho cual aworaki ta tuma lugar hopi limita na Sero Thijshi a keda defini na 7,50. Nan dos hunto ta forma e prijs di 25 florin.

Tur hende na Aruba mester por contribui na limpiesa di nos isla, a base di e tarea cu Serlimar tin pa mantene bienestar general. Parlamento den un mocion cu nan a presenta a pone cu ta considera cu e 'toelichting' di e ley ta permiti pa tin e espacio pa otro companianan priva cu ta brinda e servicio pa por wordo exonera. Esey ta nifica cu ora cu bo tin un otro compania cu ta recoge bo sushi n'e momentonan aki, cu e compania ey lo ta responsabel p'e diferencia den suma (7,50 florin) cu mester wordo paga pa maneho di desperdicio.

E 17,50 pa recogemento di desperdicio, Serlimar lo absorve e ora y conforme e mocion den Parlamento lo duna exoneracion n'esnan cu tin compania priva pa loke ta (huishoudelijk afval), Minister Otmar Oduber a splica.

Maske cu Minister Otmar Oduber ta haci cu tur gremio ta di acuerdo cu e tarifa di 25 florin, ta sindicato FTA cu a bin dilanti y bisa cu 25 florin no ta un tarifa socialisa. FTA kier un tarifa maximo di 15 florin y p'esnan di menos entrada tin cu paga 10 florin. Pero riba e proposicion aki Minister Otmar Oduber no a reacciona.

Auto a ranca palo di luz riba Green Corridor







Diadomingo 9:45 p.m altura di Young Fellow un auto a kibra un palo di luz.
Departamento di trafico a wordo poni na altura.
Mas informacion a drenta cu e auto un Altezza color shinishi, a sigui bay.
Otro patruya di Santa Cruz tambe lo a bay tira bista, pa wak si e por topa cu e auto pero nada.
Na e sitio ariba Green Corridor unda e incidente a tuma luga polis ta haya e bumper patras di e auto cu si a keda atras, y e palo di luz completamente destrui.
Forensys tambe tawata na e sitio, y por a mira e empleado ta midi e rastro di brake ariba caminda cu ta bay pa e palo di luz.

Pueblo fada di robonan di cosnan chikito te cosnan grandi

TA un falta di respet total pa cu esnan cu ta traha duro pa loke nan tin y otronan ta cana horta esakinan. Mas falta di respet ora cu mira cu hasta ladronnan ta drenta cura di cas pa horta fruta, sea mango of lamunchi, hasta documentonan di auto cu un ladron no tin nada cu e por haci cu nan.

Diabierna den oranan di mainta ta presenta na Warda di Polis un señora pa informa nan di algo cu a pasa cun'e. E señora di inicial D ta bisa cu desconocinan a coy algun cos for di su auto. E auto ta un Toyota Hilux beige.

Pa colmo no ta prome biaha cu e mesun homber ta coy cosnan for di su vivienda. E auto tabata staciona den su cura di cas. Su cura ta completamente cera cu un hekwerk. Dia 28 di augustus e homber desconoci a bula den su cura y a bay cu algun cos for di su auto, e.o. e documentonan di e vehiculo. D. Ta bisa cu el a haci denuncia di esaki caba na Warda di Polis na Noord.

Diabierna tambe den oranan di atardi Central ta manda patruya di Playa na Pos Chiquito tambe pa un caso di robo den un auto.

Nan ta papia cu e señora CP, kende ta bis acu e mainta ey rond di 8'or el a staciona su auto Toyota Tercel blanco dilanti di e cas y a bay traha. Pero ora cu el a bolbe na su auto pa e bay su cas, esaki no kier a start. El a dicidi di yama TRS Road Servicio pa yud'e start e auto y e ora nan a bin constata cu desconocinan a horta e baterial di e auto. Denuncia a wordo tuma.

Diabierna anochi tambe Polisnan ta wordo manda na un cas na Ponton unda cu habitantenan a mira un persona sospechoso, pensando cu e por ta un ladron.

E Polisnan ta papia cu e homber di inicial G., kende ta conta cu pa 8.15 un homber bisti cu un t-shirt color blauw of shinishi, short y sapato blanco tabata den su cura. Ora cu el a dal e homber un grito, e intruso a core sali di e cura. El a trata di sigui e homber na pia, pero el a perde for di bista. Ta trata di un persona color bruin y ta parce Latino.

El a bisa polisnan cu e bisiña di dje ta sospecha cu e homber ta kedando den un compleho di apartamento den cercania.

Diferente bisiña a perde cos for di den cura ultimo tempo. Polisnan a controla den bisindario pa e homber pero sin resultado.

Bisiñanan tin 7 aña problema cu otro

DIABIERNA ultimo Polisnan mester a intermedia den un problema entre bisiña. Ta parce cu e problema aki ta existi pa 7 aña caba.
Despues di 8'or di anochi Centrale Post ta manda un patruya na un adres na Rooi Afo relaciona cu e problema entre bisiña. Nan ta yega na e sitio y ta scucha e señora R. para pafo ta grita e otro bisiñanan. E bisiña ta bisa cu e tin 7 aña caba problema cu e muher R.
E homber di inicial S a declara cu tur ora e bisiña R ta tira piedra y pida palo riba nan terreno. Relaciona cu esaki e Polisnan a papia cu e señora R. E ta bisa cu ta pa malo su bisiñanan ta tente. E ta bisa cu pa malo e habitantenan ta pone speaker riba muraya di e cura, cu ta separa e dos casnan. Y nan ta subi e volumen mas halto posibel pa stroba su tranilidad. Pa e motibo aki el a tira algun obheto over di e muraya pa e cay den e cura di nan cas.
E polisnan a papia cu ambos y a bisa nan cu esaki no t aforma pa soluciona un problema. A informa e homber S cu e no mag toca musica duro y si un bisiña tin molester, e mester baha e zonido, ya cu de lo contrario e lo haya un boet. Pero e homber no a mustra ningun comprension.
Un 15 minuut despues patruya a wordo manda atrobe na Rooi Afo pasobra e bisiña tabata tira cu piedra atrobe y cu un bijbouw di plywood a wordo destrui. Na e sitio e señora a bisa cu el a filma e sucedido. R a wordo referi na Recherche pa entrega keho.

Entrega di tur vergunning

Cuerpo Policial a informa pueblo cu esnan cu tin vergunning di vuurwerk y vuurwapen, cu esakinan mester wordo entrega na **Warda di Santa Cruz**.
Tur otro vergunning cu lo tuma lugar na Oranjestad y Noord ta wordo entrega na **Warda di Oranjestad** y esnan cu tin vergunningnan cu ta tuma lugar na San Nicolas y Santa Cruz ta wordo entrega na **Warda di Santa Cruz.**
E orarionan di oficina ta di diaIuna pa diabierna di 8:00-12:00 y di 13:00-15:30

Parlamentario Arthur Dowers

Minister Oduber den forma convicente a transforma tres fraccion den stempel parlament

PARLAMENTARIO Arthur Dowers a mustra cu no ta fraccion di AVP so ta mira cu Aruba tin na e momentonan aki, un stempel parlamento, cu tin cu haci y keda keto ora c'un minister bin pariba na Parlamento.

Pa colmo no solamente Minister Otmar Oduber ta bin pariba na parlamento pa duna informacion riba su maneho, pero e minister ta determina ki ora ta yama reunion, e minister ta ordena ki ora ta para reunion, e minister ta ordena kico parlamento por haya na informacion y pa completa obra, ta minister Oduber ta dicidi cual mocion e tres fraccionnan tin cu traha y cu nan tin cu aproba esaki tambe.

Parlamentario Dowers a sigui mustra cu algun dia atras e por a scucha un periodista liga na partido MEP, cu kende no tur ora su persona ta di acuerdo cu su ponencianan, pero kende tambe a cuestiona siman pasa e forma con fraccion di MEP ta wordo manipula y maniobra pa minister Oduber.

Stempel parlamento nan a bira por completo ya cu ta minister Oduber ta ordena pa pone un reunion publico pa e splica su maneho, e ta stipula dia y ora y ora cu e yega parlamento pa e reunion cu el a pidi, ta dicidi cu miembronan di parlamento tin cu haci pregunta na su persona pa un reunion cu el a pidi riba Serlimar.

"Ta mas cu claro cu ta un payasada e reunion ta bira, ta un tipo di wega di circo sin sentido y pa colmo ta mesun parlamentarionan di MEP cu un luna prome a cuestiona su maneho riba Serlimar y e intencion di cobra pa recogemento di sushi, awor ta sinta bati man, ta sostene mocionnan cu e minister kier mira aproba y simplemente ta permiti nan mes wordo uza.



A pone documentonan ter inzage cu practicamente no tin informacion adecuado pa parlamento y e minister ta duna un splicacion sin pida ni cabes pero ta wordo sostene pa fraccion geel.

Ta tristo pa mira con algun parlamentario ta haya cu minister Oduber a haci algo grandi, algo increibel ora cu el a dicidi di no cobra mas pa medio di e lista cu el a hinca den otro caminda e cobransa lo varia for di 90 florin pa luna te cu 0 florin pa luna pa esunnan mas vulnerabel.

Un cobransa cu lo a duna e minister un suma di 11 miyon florin extra riba loke ya caba gobierno tabata subsidia Serlimar pero awor a dicidi di cobra 25 florin cu en principio ya tin algun aña na vigor caba segun ley existente pero esaki lo duna e minister 10 miyon extra.

Pues un miyon menos di loke el a spera di ricibi dos luna pasa y tur esaki fraccion di MEP ta haya algo heroico, algo grandi sin cuestiona e hecho cu Serlimar ta ricibi subsidio di gobierno pa e cubri su gastonan operacional.

Aki por mira e sistema y mentalidad di minister Oduber cu pa hopi tempo caba ta conoci cerca nos di AVP sigura ora cu nos tuma nota cu hasta turistanan lo tin cu bay paga pa cubri recogemento di sushi cu 10 dollar extra.

Ta mesun minister aki den su tempo den gobierno di AVP como minister di turismo, ta practicamente rementa ora cu a bin cu a sugerencia pa cobra turistanan e suma di 1 dollar pa recogemento di sushi gritando cu esaki lo afecta e industria turistico.

Awe cu Otmar Oduber no ta minister di turismo mas, awor e ta bin cu e idea aki pero na luga di 1 dollar el ta insisti pa cobra turistanan 10 dollar adicional caminda aki pueblo por mira con e minister despues di a hinca su ATA bank den otro, awor ta creando su Serlimar bank pa asina e tin placa na su disposicion pa haci loke cu e kier.

Tur esaki cu bendicion y sosten di fraccion di MEP cu continuamente ta papia di un era nobo, di politiconan hoben cu tin otro pensamento, pero cu ta wordo manipula den parlamento pa un minister Oduber cu ya tin e debilidad di e fraccion geel aki bou dominio total," Parlamentario Arthur Dowers a splica.

Dos homber enfrenta otro cu arma

DIABIERNA ultimo polisnan ta wordo avisa di un caso di un pelea cu arma tumando luga den bisindario di Brasil Food Center pa cual ta pidi presencia urgente di autoridadnan. Esaki tabata rond di 10'or di mainta.

Na e sitio e homber di inicial G ta declara cu e tabata sinta den su auto Suzuki Baleno color blanco, cu tabata staciona dilanti e supermercado. Di repente el a mira un homber cu e conoce como L., tabata canando direccion di su auto. E tabata sinta den e auto ainda ora cu L., a para na e porta banda robes dilanti di e auto.
E homber L. a cuminsa reclam'e cu e lo debe placa ainda di un auto cu e (L) a bende G tres pa cuatro aña pasa. L dos biaha a dal'e mokete na su cara banda robes. Despues di esaki el a dicidi di pasa man pa un sombechi y a baha for di e vehiculo. L. na su turno a saca un cuchiu. El a dicidi di drenta e supermercado pero L. a cana bini su tras.

Un homber cu tabata hunto cu G. a dicidi di duna L 10 florin, cual el a tuma rapidamente y a bay for di e sitio. Tur esaki a sosode prome cu e Polisnan a yega.
A tuma e declaracionnan y G a keda di bay IMSAN pa e haya un papel di dokter di e maltrato pa haci denuncia na warda di polis.

E Polisnan a core den bisindario di Brasil, unda L. ta biba pero no tabatin hende na cas. Central di Polis a wordo avisa di e caso. Rond di 12'or di mainta G. a presenta na warda pa entrega keho

Stuur bou influencia tin hopi consecuencia

DIADOMINGO anochi den careda di 11'or pasa polis a bay e crusada conoci di R.C.A, caminda diaramente tin accidente di trafico ta sosode.
Diadomingo anochi no a scapa, caminda un otro boksmento a tuma luga. Manera den mayoria di e casonan, preferencia no ta wordo duna.



Na e sitio polis a cu un Toyota Yaris color blanco y un Toyota Tercel colo berde.
Parti patras na banda di e Yaris cu tawata para mey mey caminda mas pazuid a sufri daño.
Pa loke ta trata chauffeur di e Tercel, polis a ripara cu ela bebe y a pidi pa un aparato di supla yama Alcohol Sensor.
Algun minuut despues, transportwagen a yega cu e aparato y agentenan na e sitio a pone e chauffeur supla.



Manera nan a sospecha, e chauffeur a bebe bastante y esaki a sali den test esta cu ela pasa e limite stipula pa ley. Ela wordo deteni y e agente manera mester ta a bise su derechonan y a hibe warda di polis na Playa.

Minister Rudy Lampe ta duna oido na Parlamentario

DESPUES cu Parlamentario Alan Howell a informa Minister di Enseñansa, Rudy Lampe riba e situacion unda cu studiantenan lo a perde aña escolar debi na falta di cupo, el a haya oido for di e mandatario rapidamente y ta algo cu e ta aprecia.
T'asina cu miembro di fraccion di POR den Parlamento, Alan Howell a expresa su preocupacion grandi aproximadamente un siman y mey pasa despues di a haya varios yamada di hopi mayor y studiantenan unda el a wordo informa cu no tin mas lugar pa inscribi pa Middag y Avond MAVO, muy en especial klas 4 como tambe na EPI.

El a bisa enfaticamente cu no por t'asina cu nos muchanan ta keda sin bay scol, pasobra klasnan ta yen. Pa loke ta trata educacion semper mester tin un solucion y cu no por laga nos hobennan riba caya, promoviendo asina mas 'drop outs' siendo cu esaki ta algo cu tin un prioridad grandi den maneho di enseñansa di Gabinete Wever-Croes.
E ta considera cu contrario na loke ta sosodiendo n'e momentonan aki, loke mester ta haci ta percura y stimula nos mucha y hobennan pa bay scol p'asina nan por tin un bon futuro.

Mirando e situacion aki, Parlamentario Howell a tuma contacto cu ministerio di Minister Rudy Lampe y a informa riba e situacion aki. E Minister di Enseñansa a comparti posicion di Howell y a tuma e decision cu lo tin oportunidad pa inscribi pa Middag/Avond Mavo pa di 3 biaha dia 12 di september 2018. E inscripcion aki lo tuma lugar parti atardi.

Alan Howell a indica cu apesar cu scol a cuminsa ayera 3 di september 2018, ta gradici Minister Lampe pa scucha y cumpli cu peticion di mayor, studiantenan y di su persona. "Together we can make it better".



Debi na un fayo tecnico

Mester a cancela varios buelo di InselAir

E avion Fokker 50 PJ-KVM cu InselAir ta operando cune a encontra for di diadomingo anochi, un problema electrónico poniendo cu mester a canselá tur buelo pa Aruba y Bonaire.

InselAir a charter un buelo di Aruba Airlines pa por a transportá pasaheronan riba e ruta di Aruba y a percura pa pasa mas tanto pasahero posibel riba otro aerolínea.
No ta tur pasahero InselAir a logra pasa pa un otro aerolínea mirando cu mayoria buelo tabata yen dor di Curacao North Sea Jazz Festival.
Pasaheronan no local a wòrdo acomodá den hotèl. Despues di a elaborá y traha riba e problema electrónico aki cu a dura henter un dia, e avion tabata cla ayera alrededor di 3or di madrugá. InselAir ta operá cu un schema adaptá p'asina tur pasahero di diadomingo y dialuna por yega nan destinacion. InselAir ta pidi su máximo disculpa pa cu e incombeniencia aki.

Di acuerdo cu MEP

Durante e Congreso di AVP, Mike Eman no tabata mes electrificante manera a spera

DEN fin di siman por a nota cu partido den oposicion AVP a organisa un congreso p'asina haci publico loke tur hende tabata sa caba, esta cu Mike Eman lo permanece como lider di e partido di famia Eman.

Eman ta conoci pa por hiba discursonan electrificante hopi bes y ta algo cu hopi hende ta admira di dje.

Di hopi forma e organisadornan a haci nan maximo esfuerso pa yena e parti mas chikito di e ballroom, pa crea un esfera cu ainda AVP tin e acogida cu el a conoce tempo cu nan tabata den Gobierno.

Sinembargo den e sala por a nota cu hopi di esnan cu a cana cu Eman den p.e. proyecto plan 'Bo Bario' no tabata ni presente. 'Bo Bario', un plan cu a costa Aruba rond di 1000 miyon florin segun e ultimo raport di Algemene Rekenkamer, pero cu no a cumpli e meta cu Eman a propone.

Tambe a tuma nota cu hopi candidato di e partido tampoco tabata presente pa duna sosten na e re-entrada di Eman, segun analisis di MEP.



PARTIDO DI FAMIA

Den e apariencia y tono di voz di Eman por a nota cu e no tabata sinti'e comodo cu e paso cu e mester a tuma. El a cuminsa na splica cu e no tabata su intencion pa bolbe, mirando cu el a anuncia na september ultimo cu e lo entrega e liderasgo na su partido, pero bou di insistencia di su ruman homber mayor el a tuma e paso pa keda como lider.

Apesar di no ta firme para tras di e decision aki riba su mes tambe e ta un 'brevet van onvermogen' p'e proximo lidernan hoben den Parlamento y den e partido, cu a pensa cu enberdad Mike Eman lo a duna nan un oportunidad pa eherce liderasgo y pa mustra cu AVP no ta un partido di Eman so.

Pero e impresion aki a wordo sinti basta fuerte den e sala na momento di su disertacion. Preguntanan cu ta colga den aire ta cu Mike Eman no a sinti e peso for di Parlamento di un di e hobennan di e partido, of ta e storia antiguo cu no tin ningun Eman pa tuma over e partido aworaki, despues cu el a retira na september?

DISCURSO NO A CONVENCE

Normalmente Mike Eman tin e habilidad di duna discursonan riba un nivel elocuente, sinembargo e biaha aki den su discurso no a sinti su 'compromiso' cu su coleganan, su partido y su votadornan.

Mike Eman a mustra dificultad pa sali for di su palabranan y mas cu tur cos, e disculpa grandi cu a spera cu lo a bin n'e pueblo nunca a yega. Eman su partido segun raportnan Caft, ARA, y instancianan internacional a hinca Aruba den e buraco financiero di mas grandi cu Aruba a yega di conoce, y esaki apenas den 8 aña.

Mike Eman a bay den historia como e lider cu a permiti 'ondeugdelijkheid van bestuur' bira algo normal bou di e maneho di su Ministernan y Gabinete si nos corda bek riba tur loke a sosode cu su Ministernan.

Realmente p'e aprecio pa Eman a spera cu su preparacion p'e atardi aki tabata mucho mas alcaso, pero ya a tuma nota cu Mike Eman lo lidera su hendenan pa causa disturbio, calumnia y intrankilidad den pueblo pa purba na destabilisa gobernacion.

MEP a spera cu Mike Eman lo a inculca den su siguidor y candidatonan den Parlamento pa nan ta mas alcaso y concreto den nan trabou como Parlamentario, of cu e lo acesoranan cu su contactonan cu el a crea di su tantisimo biahenan cu el a haci tempo cu e tabata den Gobierno, sinembargo Eman a duna un discurso similar na 8 aña atras, pero e biaha aki sin conviccion y nada electrificante.

Campistanan cu bunita gesto pa naturalesa

HOPI hende ta haci uzo di nos beachnan of cierto parti di nos naturalesa pa pasa ratonan ameno, pero después ta lubida di duna gradicimento.

High Candy Family Camp ta haci uzo di e beachnan di Spaanslagoen durante tur vakantie di school pa pasa dianan den compania di famia y pa e muchanan tin algo di diverti den grupo. P'esey nan ta haci algo bek pa e area aki.

Recientemente nan a bini hunto atrobe, no pa campa pero haci un dia di limpiesa cuminsando for di Mangel Halto te na Marina Pirata. Adulto y muchanan a recoge sushi riba baranca y den awa, unda a saca cantidad di botter, tubo y hasta ropa interior. E dia di limpiesa a finalisa cu un breakfast, mientras a sigui discuti kico mas cada un por haci pa mantene nan naturalesa y nan bario limpi.

















Celebracion di Dia di Prensa na Riu Palace Antillas

DIASABRA mainta a tuma lugar un brunch den Rimini Restaurant na Riu Palace Antillas. E evento tabata na honor di miembronan di prensa local, celebrando Dia di Prensa.
Gerente General di Riu Palace Aruba, Juan Blanco, a saluda periodistanan na nan yegada y a desea tur un feliz Dia di Prensa.
Na final di e evento, cu a bay compaña cu un tremendo brunch hunto cu Mimosa, bou musica di piano, a rifa algun premio e.o. cena romantico pa dos persona y estadia pa un fin di siman, cu a bay pa Hilario Donker di Hits 100.9FM.

Tur presente a ricibi un bunita "mug" di Dia di Prensa, den forma di un lens di camara, un aprecio masha special pa tur cu ta eherce e profesion special aki den nos comunidad. Un mug asina sin duda lo tin bon uzo den e trabou di prensa, cu hopi biaha ta bay pa oranan largo y iregular.













Invest Secure cu algun conseho pa proteccion di bo cas

Algun tip valioso di Invest Secure pa proteccion di bo cas. Ningun di nos ta immune contra un intruso den bo cas. E individuo cu kier haci malo, semper ta usa e triangulo di crimen aki pa por logra su meta, esta di yega na articulonan cu no ta pertenece na dje.

Ta na abo pa haci e entrada di e intruso mas dificil. Bo ubicacion, entrada financiero of estilo di bida no necesario por evita cu un intruso por drenta bo propiedad. Esaki sigur no ta nifica cu bo ta indefenso.

P'e motibo aki tambe Invest Secure kier a comparti algun tips pa yuda haci bo cas y nos barionan mas sigur. Abo como individual mester percura pa tene cuenta cu crimen ta wordo causa mayoria biaha dor di tres factor:

Abilidad: E abilidad di e persona pa por usa un sea ta machete, martieu, pata di cabra, etc.

Deseo: E deseo di e individuo pa sali awe pa drenta un cas cu ta facil.

Oportunidad: E oportunidad cu ta wordu brinda debi na falta di proteccion debido of eror humano of negligencia.

Pues ta n'abo pa limita e oportunidad di bira victima.

1. Conoce bo bario. Ladron no ta desea pa wordo gara, Esaki ta haci cu nan ta percura pa haci un cantidad di investigacion y preparcion adelanta pa ataca esun mas facil y inocente. (si bo ripara un vehiculo of persona(nan) desconoci den bo bario of den sercania di bo cas pone extra atencion y /of avisa un bisiña of famia).

2. Propiedad manteni of menos bo manteni. Si bo cas no tin cura e por bira victima. Un cas cu tin cura y/of rond di bo cas tin hopi mata y tambe sushi y ta descuida tene cuenta cu un individuo por usa esaki facil pa sconde pa evita cu e ta wordo mira prome cu nan kibra drenta sea ta via bentana , porta of cualkier otro espacio.





Percura pa tin un cura rond di bo cas y tene esaki limpi. Percura cu for di distancia por mira e structura di bo cas.

3. Kibra rutina diario. Ladronan no ta desea di tin confrontacion, pues nan ta percura pa sigui e rutina y custumber di esnan cu ta biba den un cas nan so of ta un cas aleha. Nan lo tin esaki den bista. Nan por planea ki ora e doño di cas ta sali y yega bek di trabou. Tambe ora cu e yiunan ta bay scol y yega cas bek ta algun di e custumbernan. Si tin hende ta biba solitario. Mayoria ladron awendia ta haci uso di oranan den dia cu nan tin tambe mas tempo pa por haci nan trabounan.

4. Ruta di escape. Ladronan ta vigila unda e cas ta ubica si e ta aleha y con lo ta mas facil pa nan por yega y scapa sin cu nan ta wordo mira. Tene cuenta cu ladronan tambe ta planea pues no kier tuma hopi tempo den bo cas, pues normalmente nan tambe ya nan tin nan probabel ruta di escape, asina nan por drenta y sali rapido, rapido.

Esaki ta algun TIP pa comienso di luna di september 2018 cu Invest Secure, cumpliendo 23 aña di existencia. Proximamente lo sigui cu algun TIP valioso pa negoshinan den nos comunidad, segun Louis Richardson.



Fundacion Turtugaruba a cumpli 15 aña di existencia

DIA 3 di september 2003 un grupo di boluntario entusiasma a lanta Fundacion Turtugaruba. Diez aña prome, den aña 1993, a worde introduci un Sea Turtle Recovery Action Plan (STRAP) na Aruba, mescos cu den e resto di Caribe como un initiativa di United Nations Environment Programme (UNEP).
Tom Barmes cu tabata traha na DLVV (Santa Rosa) a scirbi e STRAP pa Aruba hunto cu Karen Eckert, Directora di WIDECAST (Wider Caribbean Sea Turtle Conservation Network).

Asina a cuminsa e proteccion di turtuga di lama na Aruba segun un plan cu awendia ainda ta sigui. Tom Barmes, kende lamentablemente a fayece na 2006, a forma un grupo di boluntario pa asisti, pasobra naturalesa no conoce orario di trabao manera na DLVV.
E grupo di boluntario aki tabata yama nan mes Widecast Aruba. Y ainda tin un par di nan cu ta activo como boluntario non-stop.
Nan a cuminsa dor di proteha e neishinan di Driekiel na Palm Beach y Eagle Beach. Pero tambe a investiga cua otro tipo di turtuga ta pone webo na Aruba y riba cua playanan.

Despues di hopi aña di investiga e playanan mainta tempran cada dia, nos tin awor, cu 25 aña di informacion un bon bista riba e actividadnan di turtuga riba nos isla.
Tin 4 diferente tipo di turtuga di lama cu ta bishita Aruba pa pone webo, cada un den nan mesun temporada: Driekiel - Leatherback Sea Turtle - Lederschildpad (maart – september) Cawama - Loggerhead Sea Turtle - Dikkopschildpad (mei – september) Caret - Hawksbill Sea Turtle - Karetschildpad (juni – december) Turtuga Blanco - Green Turtle - Soepschildpad (juli-november).

Tambe a determina e peligernan mas grandi p'e existencia di e turtuganan di Aruba y con pa trata cu e problemanan aki. Apesar di hopi esfuerso durante tur e añanan e probleman ainda ta vigente.
Pero danki na tur e esfuersonan incansabel di e boluntarionan ainda e turtuganan tey. Na Aruba e turtuganan ta den peliger di extincion dor di sushedad, coremento riba santo blanco cu quads y 4WDs y e perdida di playanan pa pone nest dor di desaroyo di e costa pa turismo.





Desaroyo di e costanan ta trece luz artificial. Y luz artificial ta un peliger grandi pa turtuga di lama. E mama turtuga ta subi tera anochi mayoria biaha, buscando un playa scur pa anida. Pero… awendia ta hopi dificil pa haña un playa cu ta scur ainda. Luz ta duna e mama stress y por causa cu e ta drenta lama bek sin pone webo.
P'e baby turtuganan (hatchlings) e luz artificial ta fatal. E ta causa cu e chikitonan ta desorienta. Nan ta cana bay na unda e

Sigui lesa siguinte pagina

luz artificial ta (palo di luz, hotel, etc.) y nan ta keda sin haña e lama.

Den e añanan 90 tabata normal pa encontra un nest completo di 70 hatchling riba caminda. Tur morto, placha dor di auto. Danki na sistemanan y hopi tempo y esfuerso di boluntario di Turtugaruba a logra trece esey bao control. Pero pa un solucion duradero ta necesario pa haci luz artificial menos visible riba nos playanan y tin mester di control fuerte ariba esaki. Turtuga di lama mester di playanan scur pa sobrebibi. Mas desaroyo di e costanan no lo haci e situacion mihor pa nos turtuganan. Ainda mas kamber di hotel?

Y mas actividad riba e beach (manera fiesta di boda te cu anochi laat, net banda di un neishi cu ta sali, of evenementonan grandi cu lus skerpi, y den dia autobusnan yen di turista di crucero…).



Esaki ta algo cu Aruba mester tuma un decision aden.

Nos kier laga disponibel un parti p'e turtuganan? No solamente Aruba, pero mundo henter mester di turtuga di lama!
Turtuga di lama tin un rol importante pa wanta e oceanonan saludabel. Por ehempel, e Turtuga Blanco ta come e yerba di lama cu ta crece n'e fondo di lama. Asina ta wanta e yerbanan cortico pa nan fungi como un area pa piscanan por deposita nan webo aden.

Y e Driekiel, esun mas grandi di e turtuganan, ta come jellyfish y ta percura pa un balance entre e jellyfish cu plankton. Tur 4 sorto di turtuga ta realisa un rol unico den nos lama. Pesey riba e dia di awe Turtugaruba ta sumamente orguyoso di su boluntarionan y tur e hendenan y organisacionnan di nos comunidad cu tin nos turtuganan na pecho.
Nos kier celebra esaki cu tur hende den e aña 2018, pero n'e momento aki e turtuganan mester di nos atencion y energia mas.

Tur 4 tipo di turtuga ta activo awor, cual kiermen hopi trabao pa nos, e boluntarionan. Nos sigui bay pe!
Pa nos turtuga di lama, nos "repeat guest" mas bieu, semper keda bon bini na Aruba y haña e oportunidad pa reproduci na nos isla.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 10 Aug, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.91	179.63		180.43
Pond sterling	GBP	2.21	2.26		2.32
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.06	160.51		162.13
EURO (per 100)	EUR	202.26	204.11		206.16
Deense kroon (per 100)	DKK	26.40	27.12		27.92
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.37	21.09		21.89
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.57	19.29		20.09

Arubaanse Kunstkring ta presenta dos concierto

Arubaanse Kunstkring ta presenta dos concierto den fin di siman di **8 y 9 di september 2018** den **Cas di Cultura.**
Diasabra 8 di september pa 7 or di anochi: Projectorkest Curaçao hunto cu otro musiconan di Aruba y Corsou
Un programa varia: Gerswin, Beethoven, Piazzola, compositornan Antiano.

Diadomingo 9 di september pa 11 or di mainta: **Carnaval der Dieren- Fiesta di Bestia: Un presentacion pa henter famia Projectorkest, CCC The Young Strings y alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever** cu e obra musical Carnaval der Dieren di Camille Saint Saëns, contado di storia: Richard Dabian

Carchi ta obtenibel **solamente** na porta di Cas di Cultura prome cu concierto.
Sponsornan ta: Manchebo Beach Resort, Consulado Israeli, DeWit&VanDorp Stores y VNO.

VIP Radio aportando na Papiamento

DEN coneccion cu Dia di Prensa y mirando cu e aña aki a wordo declara como Aña di Papiamento a yega n'e idea pa VIP Radio como e radio online mas grandi, activo y inovativo pa tambe aporta y trece algo original.
A dicidi pa crea un luz di notificacion na momento cu e DJ ta locutando. Esaki t'e luz di "On Air", pero na Papiamento e ta conocci como "Den Aire", cu ta indica cu e microfoon di e locutor ta habri.

Despues di un temporada corto cu a remodela e studio di VIP Radio, a haci un instalacion completo di equiponan mas profesional, pero, a ripata cu tabata falta algo y esey t'e luz di "on air". N'e momento ey a traha un luz cu e palabranan na Ingles, pero despues cu a realisa cu e aña aki ta Aña di Papiamanto a opta pa laga traha un di nobo, pero e biaha aki cu e palabra "Den Aire".

Tur esaki tabata un invento di e propio director Trevorr Rosel kende a traha e luz aki hunto cu sr. Franklin Leest kende a haci un tremendo trabou di carpinteria pa a corta e letranan den palo. Asina cu a entrega e capa di e luz, a bay di biaha na haci e instalacion di esaki y a pone den uso mesora.

E luz di notificacion aki ta consisti di luznan LED, palo fini y plastic. Tur e materialnan cu tabattin mester pa a traha e luz aki ta productonan cu ta obtenibel na Aruba mes.

Cu e obra di arte original aki di VIP Radio nos kier a aporta un poco na nos idioma y mester bisa t'e prome y e unico, un biaha mas pa bin cu algo diferente y di NOS mes. VIP Radio ta conoci pa su cobertura na diferente actividad cultural e.o. n'e dos festivalnan mas grandi cu ta Himno y Bandera y Dande.

Apart di esey, VIP Radio ta un network di 5 canal cu ta entretene miles di hende tur dia rond mundo, for di Aruba te cu Japon promocionando nos isla riba un nivel internacional tanto riba computer via http://www.viponlineradio.com como riba nos propio app, VIP Radio app cu ta obtenibel tanto pa celularnan Android y iPhone.





Miss Teen Model International,

Claudia Diaz rumbo pa Rep. Dominicana como hurado international p'e certamen Beauty World 2018

FOR di oficina di GLW Fundation nos a haya e informacion cu nos Miss Teen Model International 2018, Claudia Diaz ta rumbo pa La Romana, Republica Dominicana unda el a wordo invita p'e organisacion di Beauty World pa fungi como hurado e siman aki.

Claudia Diaz a participa den e di 10 edicion di certamen MTAI e aña aki, unda el a logra conquista varios titulo durante e concurso manera Miss Teen Elegancia, Miss Teen Disciplina, Miss Teen Spirit, Miss Teen Popular, 1st Runner Up Miss Teen Folklore, 1st Runner Up Miss Teen Speech, y e titulo di Miss Teen Model International 2018.

E certamen Beauty World ta un bon conoci y Aruba tin ya varios corona internacional den e certamen aki ya cu pa GLW Foundation, Daniella Piazzi a logra Grand Prize Beauty World 2015, Wenyivet Wever Grand Prize Beauty World 2016, Sharienne Jacobs Pre Teen Beauty World 2016, Josienne Maduro Pre Teen Beauty Caribbean 2018, Jaylee Maduro Baby Beauty World 2018 y nos actual Miss Universe Aruba, esta Kimberly Julsing a logra e titulo "Best of the Best Beauty of the World 2017".
E aña aki e concuso a conoce diferente cambio segun nos por a compronde di parti di Presidente di e organizacion sr. Franco Silva.

Aruba lo no tin representacion di candidata e aña aki, pero Aruba lo ta presente como hurado den e evento aki den persona di Claudia Diaz kende lo ta biahando cu un delegacion y entre nan Jonny Gutierrez cu a prepare durante e certamen y cu a haya e premio di preparador di aña 2018.
Claudia Diaz sigur ta cla pa cumpli cu su compromiso como hurado y sigur promove nos isla den exterior, mientras e ta prepara p'asina proximo aña representa Aruba na nivel internacional.

Di parti nos organisacion nos ta desea Claudia Diaz un bon biahe y sigur hopi exito den su tarea pa yuda scoge e representante nobo di e certamen Beauty World 2018.









Parlamentario Endy Croes (MEP) cu expresion fuerte contra Hulanda:

"No presenta ningun sorpresa riba altar di sacrificio"



PARLAMENTARIO Endy Croes a baha hopi skerpi durante e primera tanda di e reunion publico yama diahuebs ultimo. Pa prome biaha den historia Parlamento ta yama un reunion p'asina Gobierno por duna cuenta di tur su gastonan den e prome 6 lunanan di aña.
Esaki sigur ta un novum cual lo keda graba den historia.

Asina tur Minister y nan conseheronan tabata presente den sala pa por splica exactamente con nan a gasta nan placa cu ta presupuesta pa henter aña 2018 den e prome 6 lunanan di aña y alabes esaki ta un control p'asina no mester bin Parlamento fin di aña cu sorpresa di un suppletoire begroting manera e ultimo 8 añanan a tuma lugar.

NORMA PA GASTONAN DI PERSONAL
Durante di e debate aki, Parlamentario Endy Croes a baha basta fuerte mandando señalnan directamente pa Hulanda.
Parlamentario Endy Croes ta na altura cu negociacionnan pa un protocol nobo cu mester re-emplasa e protocol di 2 di mei 2015 firma pa Mike Eman ta tumando lugar entre Gobierno y Hulanda.
Protocol di 2 di mei 2015 tabata un protocol cu Mike Eman a firma pa entrega autonomia di Aruba.

Actualmente tin rumornan fuerte cu Hulanda kier agrega un norma adicional banda di e normanan pa cu e deficit. Ta papiando di un norma pa gastonan di personal cual Hulanda kier mira un reduccion substancial di 40 miyon den 4 aña.
Endy Croes a manda e mensahe fuerte pa Hulanda cu e Parlamento aki no t'e Parlamento di panlefi manera esnan di e ultimo 8 añanan unda Mike Eman tabata grita tur pone nan yora y asina nan drenta Parlamento tur locual Mike trece di pabou nan tabata grita VOOR manera e acustumbrado stempel Parlament.

Laga e señalnan yega Hulanda cu nos mester trata otro cu respet y semper nos lo percura p'e pueblo no mester t'esun cu ta sufri pa decisionnan robes di e ultimo 8 añanan.

HULANDA MESUN CULPABEL
Hulanda 'stond erbij te kijken' cu CAFT, segun Endy Croes y ta mesun culpabel p'e situacion actual.
Den wowo di CAFT (Hulanda) nos debe nacional a aumenta y mas cu redobla di 41.7% pa rond di 90%.
Hulanda biahando cu Mike Eman rond mundo e.o. pa Nacionnan Uni, mientras Mike Eman tabata desgracia e pida isla aki creando e Mega Debe y e desaster financiero.
Resultado den 2018 ta cu Aruba lo paga 216 miyon solamente na interes cual ta igual na 600 mil florin pa dia pa placa cu Mike Eman a presta.

Parlamentario Endy Croes a splica cu no mester presenta protocol cu ta pone nos pueblo riba altar di sacrificio, pasobra esey lo no pasa Parlamento y mas bien lo crea resistencia. Trata Aruba na un manera husto y cu respet pa hunto por yega na algo cu e pueblo aki por carga Endy Croes ta finalisa bisando.

Arubaanse Kunstkring ta presenta dos concierto

Arubaanse Kunstkring ta presenta dos concierto den fin di siman di **8 y 9 di september 2018** den **Cas di Cultura.**
Diasabra 8 di september pa 7 or di anochi: Projectorkest Curaçao hunto cu otro musiconan di Aruba y Corsou
Un programa varia: Gerswin, Beethoven, Piazzola, compositornan Antiano.

Diadomingo 9 di september pa 11 or di mainta: **Carnaval der Dieren- Fiesta di Bestia: Un presentacion pa henter famia Projectorkest, CCC The Young Strings y alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever** cu e obra musical Carnaval der Dieren di Camille Saint Saëns, contado di storia: Richard Dabian

Carchi ta obtenibel **solamente** na porta di Cas di Cultura prome cu concierto.
Sponsornan ta: Manchebo Beach Resort, Consulado Israeli, DeWit&VanDorp Stores y VNO.



Deporte

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Balashi Premuim ta gana Piratas 8-7 mientras Royal Power Tat Fat Home Depot ta huma Logros

CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wiwi Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito. Den categoria AA Liga Kibrahacha Balashi Premuim ta gana Piratas den un tremendo encuentro 8-7. Balashi Premuim 8 careda, 9 hit, 3 error y ta laga 7 coredor na base. Piratas 7 careda, 4 hit, 5 error y ta laga 8 coredor den circulacion. Como equipo Balashi ta bay di 28-9 pa un averahe di 321 mientras cu Piratas ta bay di 21-4 bon pa un averahe di 190. Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Sandrick Geerman 4-2, Djurwin Croes 3-2 cu 2 rbi, Jowald De Cuba di 3-3. Pa Piratas a destaca na plato Jonathan Perez di 1-1 cu 2 rbi y William Benitez di 2-1. Giancarlo Gomez kende ta releva Jorge Santana den di promer inning ta resulta pitcher ganador. Johannes Poy Flanegin ta bay cas cu e derota.



Giancarlo ta lansa 40 bola, 44 strike pa un total di 88 pitcheo y ta permiti 1 careda, 6 base por bola, 4 ponche. Poy Flanegin ta lansa 34 bola, 64 strike pa un total di 98 lansamento permitiendo 5 careda limpi, 1 base por bola, 3 strike out. Den di dos wega di anochi Royal Power Tat Fat Home Depot ta knock out Logros 11-0. Royal Power 11 careda, 8 hit, 0 error y ta laga 5 coredor na base. Logros 0 careda, 2 hit, 3 error y ta laga 3 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Gregory Krosendijk y Franco Wouters di 2-1, Jair Thompson di 3-2 cu 2 rbi, Dijendrick Croes 2-2 y Guyon Cannister di 2-2 cu un cuadrangular y 5 rbi. {Pa Logors a destaca na plato Alexander Groendeveld y Francis Perez ambos di 2-1. Jomark Flanegin ta cubri henter e ruta 4 inning lansando 13 bola, 33 strike pa un total di 52 lansamento permitiendo 2 hit un base por bola y 6 poche crema pa un ERA di 0.00. Johnny Rasmijn a tira 45 bola, 38 strike pa un total di 83 lansamento permitiendo 8 careda limpi 3 base por bola y 1 homerun pa un ERA di 18.67. Royal Power como equipo a bay di 18-8 bon pa un averahe di 444 mientras cu Logros a bay di 13-2 pa un averahe di 153.



Weganan ta continua diaranson awor na veldnan na Pos Chiquito pa 715pm riba veld # 2 Celebrities vs Blackhawks y riba veld # 1 Balashi Premuim vs Macuarima Indians y pa 9pm riba veld # 2 The Prodigies vs Predators y riba veld # 1 Royal Power vs Piratas. Diahuebs weganan di campeonato ta continua na Pos Chiquito riba veld # 1 715pm Black Joker vs The Prodigies y 9pm Predators vs Blackhawks y mesun dia na Flatstone lo tin AA pa 715pm Logros vs Balashi Premuim y pa 915pm Macuarima Indians vs Royal Power. Pues weganan na cantidad den campeonato di ASB ta lorando. Fanaticada waak pa Bo tey!!



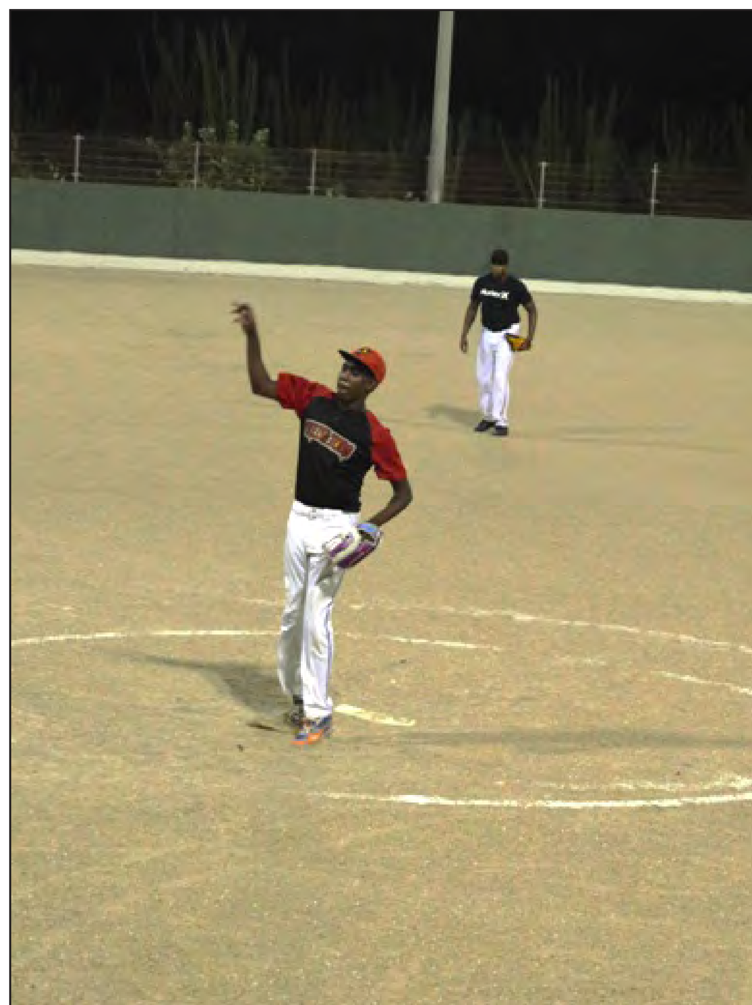
Deporte



Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Black Joker ta vapulia Predators mientras cu Celebrities ta derota The Prodigies

CAMPEONATO HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wiwi Maduro a continua riba veldnan na Pos Chiquito.
Den categoria A-Klas Black Joker ta vapulia e ekipo di Predators formalmente cu score di 30-4. Black Joker 30 careda, 22 hit, 0 error y ta laga 2 coredor na base. Predators 4 careda, 9 hit, 5 error y ta laga 6 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Black Joker a resulta Amaro Maduro 3-3 y 4 rbi, Danilo Croes 1-1, Xavon Jansen 5-3 incluyendo un homerun, Sander Castro 5-4 cu 5 rbi y 2 cuadrangular, Oslin Bergrok 4-3, Denver Werleman 4-3 cu un homerun, Randolph Maduro 2-1, Lorenzo Maduro 4-2 cu 5 rbi y 1 homerun, Anderson Giel 4-1 cu 5 rbi y 1 cuadrangular. Un total di 6 cuadrangular Black Joker a dispara contra Predators.
Pa Predators a destaca na plato Jossiel Jacobs 2-2, Ralphy Pilier 1-1, Ralph Dinzy 1-1 cu 2 rbi, Antonio Ras, Angelo Croes y Reno Tromp tur di 2-1, Dwight Heemstaadt di 2-2. Oslin Bergrok ta lansa 2 inning permitiendo 7 hit, 4 careda limpi, 2 ponche y ta resulta pitcher ganador. Oslin ta wordo releva pa Lorenze Maduro kende ta tira un inning pa complementa e blackout. Pa Predators Dwight Heemstaadt ta bay cas cu e derota permitiendo 21 hit den dos inning, 20 careda limpi, y 6 cuadrangular. Dwight ta wordo releva pa Antonio Ras.







Den e di dos wega di anochi Celebrities ta derota nan rumannan mas chiquito The Prodigies 13-7. Celebrities 13 careda, 12 hit, 2 error y ta laga dos coredor na base. The Prodigies 7 careda, 5 hit, 3 error y ta laga 5 coredor den circulacion. Celebrities a bati 23-12 como equipo bon pa un averahe di 521 mientras cu The Prodigies a bay di 18-5 como equipo pa un averahe di 278. Mihor bateadornan pa Celebrities ta Wensley Kock 2-2, Ruwin Tromp y Enrique Almanzar di 1-1, Gregory Manuel di 2-1 cu 3 rbi mas un cuadrangular, Edwin Marin 3-1 cu 2 rbi y un homerun, Jason Albus 3-2 mas un cuadrangular, Ozzi Webb di 2-1. Jeremy Geerman ta resulta pitcher ganador ricibiendo relevo di Gregory Manuel mientras Carl Danny Yarzagaray ta bay cas cu e derota.
Weganan ta continua diaranson awor na veldnan na Pos Chiquito pa 715pm riba veld # 2 Celebrities vs Blackhawks y riba veld # 1 Balashi Premuim vs Macuarima Indians y pa 9pm riba veld # 2 The Prodigies vs Predators y riba veld # 1 Royal Power vs Piratas. Diahuebs weganan di campeonato ta continua na Pos Chiquito riba veld # 1 715pm Black Joker vs The Prodigies y 9pm Predators vs Blackhawks y mesun dia na Flatstone lo tin AA pa 715pm Logros vs Balashi Premuim y pa 915pm Macuarima Indians vs Royal Power. Pues weganan na cantidad den campeonato di ASB ta lorando. Fanaticada waak pa Bo tey!!



Deporte

Exitoso torneo 5-Kamp, subrayando 8 diferente compania den 5 diferente deporte

DURANTE full luna di augustus, e asociadonan di La Cabana Beach Resort & Casino a disfruta di un serie di evento divertido titula 5-Kamp Tournament.

E 5-Kamp Tournament di e aña aki a cuminsa cu weganan di softball, cu 8 diferente compania local competiendo cu otro.

E 8 compania local cu a competi ta La Cabana Beach Resort & Casino, Hyatt Regency, WEB, SETAR, dos compania electrico Croon y Protec, y Do It Center y Kooyman.

Varios evento nocturno a duna e asociadonan e oportunidad di hunga y alternativamente, anima e otronan, 5 diferente deporte competetivo, softball, Mens Erger Je Niet, un forma di Olimpiada di celebro, bowling, volleyball y foosball humano.

Tur 5 deporte aki a anima e asociadonan pa uni, apoya y diberti.

La Cabana Beach Resort & Casino ta kere den amistad y quality time prome, durante y despues di e weganan. Cu hopi gozo y alegria cu a wordo comparti pafo di oranan di trabao, La Cabana Beach Resort & Casino su asociadonan a crea experiencianan di bonding positivo.

E 5-Kamp no por a yega na un mihor momento, ya cu e hotel actualmente ta envolucra den su promocion di 100 dia di hospitalidad, caminda cu e atencion ta concentra den apoya y aprecia e asociadonan cu ta traha duro diariamente y ta haci lo maximo pa crea vacacion memorabel p'e propietario y bishitantenan.

La Cabana Beach Resort & Casino kier pa full e ekipo sa cu: Si e ta importante p'e asociado, e ta importante p'e hotel.





Sra. Shardea Croes, Presidente di Paralympic Aruba y Luciano Mazzeo, coach para taekwondo lo amplia riba actividad cu tin pa Paralympic na Aruba





Tip pa propietarionan di negoshi

WILLEMSTAD - Cuerpo Policial ta sigui consientisá comunidad, con pa yuda minimalisá e posibilidad di bira víctima di ladronisia cu violencia.
Un atracador kier huy bay mas liher y cu mas tanto placa òf pertenencia posibel. Pues pèrcurá p'e tin ménos cos di cue y haci difícil pa yega n'e placanan y/o propiedad.
Aki ta sigui algun recomendacion, principalmente pa propietarionan di negoshi.

Duna di conocé claramente cu den bo establecimento no tin nada di bay cune. No pone sèn, carchinan di telefòn y bònnan di regalo den bista y na alcanse di cliente. Pega stickernan visibel cu mensahenan manera: 'E yabi di caha fuerte no tei' y 'Tin cámara di vigilancia'.
Percura p'e personal di bo negoshi ta visiblemente presente y n'e sitionan corecto. Pues posisioná stratégicamente si nan no ta yudando cliente.

Stimulá bo clientenan pa paga via sistema electrónico (swipe) mas tanto posibel. Ménos placa cash tin den caha, mas sigur. Saca sèn regularmente for di e caha y warda suma grandi di placa mesora.
Laga únicamente placa di cambio, pero na un cantidad limitá. Conta placa den un espacio será y for di bista di cliente. No bay nunca cu benta di dia cas.
Haci uso di un compania profesional di transporte di cosnan di balor. Si ta bo mes ta bay hiba placa banco, hacié hunto cu un persona riba ora y dianan variá y haci uzo cada bes di un ruta diferente.

No usa un saco di plastick pa hiba sèn banco y sigur no cu e nòmber di bo negoshi riba dje. No habri ni sera e negoshi bo so y wak bon rònd di bo. Tene e entrada pa personal y e entrada di depósito será tur momento, te na momento cu tin entrega di mercancia.
Mèldo Polis mesora di cualkier comportacion sospechoso paden y pafó di e establecimento. Traha un 'draaiboek' di kico haci durante di un atraco y percura p'e personal ta na altura di e procedimento y uso di e facilidadnan di seguridad.

Como propietario percura pa den becindario di bo negoshi semper ta limpi. Sushi combiná cu mata di mondi rond di bo negoshi no ta un bon propaganda pa bo negoshi y ta haci atractivo p'e atracadór. Percura pa un bon porta di cura si esaki ta posibel pa seguridad di bo tereno. Bo negoshi ta situá den un compleho cu mas negoshi?
Purba pa hunto cu e otro propietarionan instalá un sistema di alarma, cámara y/o vigilancia profesional cu ta conectá cu otro.
Instalá luznan cu na momento cu un persona pasa, nan ta sende automáticamente (motion detector).

Criminalnan ta gusta scuridad, asina nan por haci nan trabou trankil sin cu ningun hende ta mira nan. Cambia cu regularidad e código di bo sistema di alarma. Percura pa semper tin suficiente luz paden y pafó di bo negoshi. Percura pa luz di emergencia na momento cu coriente bay, pa bo caba di atendé clientenan di un manera sigur promé cu sera bo negoshi.
Si tòg e atraco a tuma lugar, haci lo siguiente: Paga tino bon con e atracadornan a bay for di e sitio y den cua direccion nan a huy. Yama mesora 911 (ta un caso di emergencia).
Lòck tur porta. No laga ningun cliente mas drenta paden y warda te ora Polis yega. No mishi cu nada. Percura pa ningun evidencia no keda kitá.

Trankilisá clientenan y puntra nan pa nan cooperacion como testigo..
Aplicá M-A-N-D-O:
Mantené calmo;
Aceptá e situacion;
No resistí;
Duna loke nan pidi;
Observá mas tanto posibel.
Còrda semper e regla di oro: "Bo bida bal mas cu tur loke ku nan hòrta for di bo."

E siman aki tin

Dos caso di asesinato lo keda tratá pa Ministerio Público (OM) Còrsou den Corte di Husticia

WILLEMSTAD – E siman aki, Corte di Husticia tin dos caso di asesinatopa trata. Diahuebs 6 di sèptèmber Corte Penal ta trata e caso di asesinato di Lennard Gwensley Frederick. El a keda asesiná dia 21 janüari 2018 na un truck'i pan Paradeis Grill na Palo Blanco. Tin 1 sospechoso será p'e kaso aki. E ta G.G.G.J. (Còrsou, 1995).

Diabièrnè 7 di sèptèmber ta trata e caso di asesinato di Gerald "Chado" Nicolina. El a keda asesiná dia 5 febrüari 2017 den su kamber di cas n'e adrès Penstraat.
Diabièrnè 4 persona tin cu responsabilisá nan mes p'e sospecho aki. E caso aki na vários ocasion a keda wantá, pero tin tur indicacion cu awor si e ta cla pa tratamento.

Ademas e siman aki tin vários caso di posecion di arma di candela, atraco, ladronisia di auto, ladronisia, maltrato y tambe un caso penal di intento di asesinato.



Daiviny James sentencia pa posesion di arma di candela

Un patruya di polis dia 17 di mei tabata core orienta riba camindanan publico y a capta atencion di dos auto cu tabata staciona banda di otro y tabata comosifuera e personanan presente tabata combersando cu otro. Sinembargo di repente polis a mira con un di e personanan a haci e maniobra di benta un obheto afó. Polisnan a bay tras di e obheto y a tuma nota cu ta trata aki di un arma di candela cu a resulta benta pafo dor di Daiviny James di 22 aña di edad.
Definitivamente a keda conclui cu ta un arma di candela, esta un pistol marca Lorcin modelo, L380 caliber 380. Ademas polisnan a descubri cu e acusado aki tabatin 204 gram di marihuana den su poder. Fiscal señor R. Koert a elabora riba e situacion critico y alarmante di presencia di tanto armanan di candela den circulacion actualmente na Corsou y cu e ciudadano aki tambe claramente ta haciendo su mes culpabel na violacion di e lei di arma. Daiviny James a trece padilanti cu e situacion na Corsou por lo general ta uno bastante insigur y ta p'esey e tambe a percura di por dispone di su cacho di candela. Fiscal a demanda un castigo di prizon pa ambos violacion di lei den forma di un castigo di prizon di 24 luna di cua 6 luna condicional. Hues señora Edelenbos a para keto na e situacion di e hoben aki, kende apenas tin 22 aña di edad, no tabatin di haber cu polis den pasado, pero awor si a keda gara cu un arma di candela. Pa colmo un arma di candela riba caminda publico. Hues a dicidi di sentensi'é na un castigo di prizon di 24 luna di cua 10 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña, kitando e periodo cu el a pasa den aresto preventivo. E arma di candela lo keda confisca.



Ruvienne Martina pa su comportacion agresivo y violento den corte

Pero, aki un siman ya e ta recobra su libertad.

WILLEMSTAD - E ciudadano Ruvienne Martina di 30 aña di edad tabata den sala di corte diabierna ultimo pa responsabilisa su mes pa varios caso di maltrato y menasa cu el a haci su mes culpabel na dje.
Su victima tabata señora Martinez, kende Ruvienne Martina dia 19 di april 2018 a coy tene na garganta y lastr'é na suela, haciendo uzo di un machete. Ademas e acusado a grita e victima bisando: "Mi ta mata Bo na unda cu mi topa bo, tene pasenshi!".
Un intercambio di palabra masha fuerte tabatin, sigui pa un explosion emocional cu a bay asina leu cu e acusado a lastra e victima saca for di auto. Den presencia di polisnan ainda Ruvienne a sigui menasa e shon.
Un primo cu tabata presente a filma henter e escena, cu un Ruvienne Martina fuertemente bou di influencia di droga y alcohol. Dia 25 di april a para Ruvienne su detencion temporalmente. Pero, 28 di april Ruvienne Martina tabata den confrontacion atrobe cu e mesun ciudadano di fam Martinez.
E biaha aki Ruvienne a bati Martinez cu moketa den pia, den bariga, den bil di pia, den cabes y na brasanan y herid'é. Aki atrobe Ruvienne Martina a haci uzo di un arma, esta un cuchiu di cushina, gritando: "Mi ta hinca bo mata".
Ruvienne Martina, segun autoridadnan no tin absolutamente nada di busca na cas di Martinez, paso a prohibié, pero toch el a blo ey, kibra porta patras di e cas y drenta. Den sala di corte e acusado a declara cu ta su baiskel el a bin busca.
Mas aleu a sali na cla cu Ruvienne Martina sigur no ta un desconoci di polis, den pasado e tabatin di haber cu maltrato cometi caba y hasta el a cay cera pa biaha cu droga exterior.
Maske den sala di corte Ruvienne Martina a declara cu e no ta uza droga, tin e fuerte sospecho cu esey keto bay ta e caso.
Ruvienne Martina en cambio ta pretende cu su pleitamento cu Martinez tin di haber cu e señora aki su uzo di droga.
Fiscal mr. Out a trece padilanti cu tur acusacion contra di Ruvienne Martina ta proba y asina ei a pidi un castigo di 200 dia di cua 100 dia condicional y un periodo di prueba di 3 aña y guia obligatorio di parti di Reclassering, cu e posibilidad pa trat□é contra di su adiccion den un instituto special.
Fiscal a trece padilanti cu mester sigui comete Ruvienne Martina na testnan di urina pa mira si el a pone droga abou of si ta puro engaño.
Mas aleu fiscal mr. Out a trece padilanti cu Ruvienne Martina mester keda leu for di Martinez, henter un area e fiskal a menciona di camindanan cu Ruvienne Martina no mester pasa ni pa gracia. Enfin, final di cuenta e castigo di Hues a bira 200 dia den prizon di cua 85 dia condicional y un periodo di prueba di 3 aña y por lo demas conforme e demandanan haci dor di fiscal.

Corsou



Ta bay tuma tempo pa studia e situacion personal di Luigino Winklaar

WILLEMSTAD Luigino Winklaar absolutamente no ta un desconoci pa autoridadnan hudicial, pero ya tin e impresion cu prizon ta funcionando manera e cas di bida di Luigino Winklaar, siendo e tin apenas 19 aña.
Diabierna ultimo Luigino Winklaar a aparece pa un rato cortico dilanti di hues mr. Edelenbos, pero mesora a conclui cu no por trata e caso aki ainda. E prome acusacion contra di Winklaar ta posesion di arma di candela dia 31 di mei 2018. E siguiente acusacion ta maltrato di un señora tambe di fam Winklaar (aparentemente un famia yega di dje/ esta su mama) cu el a bati cu mokete den cara, scop y stot di manera cu e shon aki a cay.
Dia 29 di mei 2018 Luigino Winklaar a bolbe maltrata e señora di fam Winklaar, menasando esaki, bisando: □Mi ta dal Bo mata cu e baranca di piedra aki".
E dia ariba menciona Luigino Winklaar a destrui un television marca TCL, algun boter di biña y bentananan di e cas.
Hues a considera importante pa haya un rapport psicologico y psikiatrico mas recien posibel di e acusado. Luigino Winklaar tin un pasado criminal teribel, a la estilo drenta sali GOG, huy bay riba caya y disparce for di e instituto etcetera. Ya for di su 13 aña Luigino Winklaar a cay cera y a sigui den brasa di husticia constantemente.
Pendiente di e rapport psicologico y psikiatrico, e fecha nobo pa trata e caso aki ta 28 di november binidero pa mitar di 10 di mainta.

Skalo lo drenta periodo trankil.... Adicto molestioso den area di Waaigat lo drenta Clinica Capriles Ela tira atraco pa un florin.....

WILLEMSTAD Richard Regales, kende ta un adicto cu sa frecuenta den e area di Waaigat y Skalo, definitivamente lo keda interna den Clinika Capriles. Regales ta un usado di base cu ta mustra masha bieu mes, pero tin unicamente 53 aña di edad.
Actualmente e ta cera den Foba, e departamento di prizon SDKK, caminda ta encarcela delincuentenan cu problema mental. Tabata dia 8 di juni 2018 cu Richard Regales a tira un atraco, generando e saldo total di 1 florin.
Manera cu Richard Regales a cana drenta un negoshi cu yama "Le Atelier" ela bati violentamente cu su moketa riba toonbank, gritando cu e mester di placa, pidiendo 2 florin. Spanta e cahera a draai dun□é 1 florin y posiblemente esaki ta e atraco cu a genera mas poco placa na efectivo Corsou.
Cu hopi dificultad hues a repasa Richard Regales su situacion personal, pasobra e tabata interumpi constantemente, expresando zonidonan cu cualke persona no por descifra.
Richard Regales mesora a bay di acuerdo pa laga intern□é den Clinica Capriles, con tal e mes a recorda su estadia placentero den Pico Plata algun tempo pasa.
Abogado mr. Dickens tabatin poco di agrega na e ponensianan di hues y di fiscal señora mr. Eva Bos.
Hues a dicta sentencia alegrando cu Richard Regales no ta responsabel pa su actonan, sinembargo e lo mester keda interna pa 1 aña completo den Clinica Capriles pa trata su problemanan mental y di adiccion na droga.

Tratamento di Andrew Oseana su caso lo ta 2 di november binidero

E ciudadano Andrew Oseana, alias "Boyo" di 28 aña di edad diabierna 31 di augustus ultimo tabata den sala di corte pa tratamento di su caso proforma. Boyo, es desir Andrew Oseana ta acusa di asesinato di e ciudadanonan R.JC. Molina y J.D.E Pedro y a lesiona Shurrensly Tielman gravemente.
Maske tratamento di e caso no tabata riba contenido, den sala di corte diabierna Andrew Oseana a nenga redondamente di tin algo di haber cu e asesinato. Pero a bini padilanti cu Andrew Oseana debidamente ta un persona cu sa con atende cu arma di candela y ta considera como un perfecto tiradó. Investigacionnan ta andando y abogado Johannes a expresa su malcontento pa e forma con cosnan ta canando. Hues señora mr. Edelenbos a splica e abogado cu corte no por bay di acuerdo cu e peticion pa para detencion di su cliente temporalmente. E caso aki ta uno di enorme gravedad, mucho serio y tin e sospecho fuerte cu ta trata di Andrew Oseana como esun cu tabata e tirado y kende a asesina 2 persona y lesiona un otro gravemente. Como tal Andrew Oseana ta acusa di asesinato, maltrato cu arma di candela y posesion di arma di candela. Ta pendiente di resultado di test psicologico y Hues a recomenda famianan di e fayecidonan presente y of famia di e otro victima pa entrega nan peticion pa daño y perhuicio na tempo. Tratamento di e caso entre tanto a keda programa pa dia 2 di november binidero.





Corsou

A haya muhe macamba morto den hotel na India

CHENNAI – Den e ciudad Chennai na India personal di un hotel a haya un muhe macamba morto den su camber.
No a confirma e causa di morto pero e corant hindu India Today a skirbi cu tin cuestion di circunstancia misterioso.
E difunto a check-in den e hotel dialuna ultimo den Venkatesen Street y a registra como periodista.
A haya un pasaporte na nomber di Linda Irene Heijker (24). Aparentemente e tabatin reservacion te diahuebs ultimo pero ora trahadonan dje hotel den e caya Nagar a bay limpia su camber, nan a hay'é morto.
India ultimo añanan tin reputacion di pais caminda grupo di homber gusta viola muhenan solitario y pa falta di hende hasta bestia ta bira victima di violacion masal. Tambe lo tabatin puiro riba e cama pero nan ta practicando autopsia pa determina e causa di morto.

Partido MAN a scoge vice presidente Dominicano

WILLEMSTAD Di acuerdo cu directiva di Partido MAN, nan no ta haci distincion entre hende di otro nacionalidad y yiu di tera y a demostra esaki scogiendo un Dominicano como vice presidente.

Recientemente Partido MAN tabata tin su di XXXIII Congreso Statutario den cua nan a scoge un directiva nobo. E directiva nobo ta consisti di:

• Sr. Yves (Dr. Payo) Schoop como Presidente,
• Roland (Nacho) Ignacio como Secretario General,
• Urvin Martina como Tesorero,
• Franklin Angelista como Vice Presidente,
• comisarionan ta Elsa Rozendal, Jowenny Troeman, Sherman Lourens, Zulaijka Brandao-Pinedo, Angel (Jovi) Alvarez y Sharlon Melfor.

Franklin Angelista a gradici Partido MAN publicamente pa e confiansa duna na su persona y no ta prome biaha cu mi a keda scogi pa un funcion den Directiva di MAN.
Den Directiva di 2012–2014 e tabata encarga cu e funcion di Secretario General. Den comunidad tambe e ta activo y e ta actual Presidente di Asociacion de Dominicanos Unidos en Curazao (ADUC) y Vice-Presidente di Instituto Duartiano seccion Corsou".

Partido MAN no ta haci distincion di nacionalidad, ni religion y ta kere den inclusion pues e comunidad latino por tin garantia cu MAN lo tin oido pa nan preocupacionnan.

E vice presidente nobo a haci un yamada na henter e colonia latino en particular na e colonia Dominicano si bo ta stima Corsou y bo ke traha pa adelanto di Corsou, uni bo mes na nos pa hunto nos hiba Corsou dilanti.

Pa un supuesto debe di 278 miyon florin....

FEH ta acusa FKP di lansa acusacion masha grave engaño y intento di estafa

WILLEMSTAD Gobierno no tin bista riba e esfuerso cu FKP tin cu haci pa mantene e gastonan abou.
Fundashon E Hende a remarca cu e cifranan di Contraloria General no a tene na cuenta cu durante añanan cu a pasa e gastonan di mantencion ta bira menos debi cu a bende e casnan.
Despues cu SOAB a haci un investigacion na FKP, a bin conclui cu e debe ta solamente 13 miyon florin.
Si e suma di 13 miyon ta corecto, esaki ta nificá un diferencia di 287 miyon florin menos di e loke FKP a manda cobra Gobierno na prome instante.
E asunto aki si e ta cuadra cu berdad ta uno bastante grave y serio y cu por ser calificá como intento di estafa y engaño contra Gobierno.

Ta p'esey e directiva di FKP cu ta responsabel pa e maneho hiba pa e gerencia y cu tur probabilidad a aproba e cobransa mester bin duna cuenta y rason di e diferencia di e cobransa na rason di 287 miyon menos. Ainda FEH ta ripití du:
• FKP ta keda cu tur placa di huur
• tur placa di compra y benta di casnan di Pueblo di Gobierno
• y ta cobra e huurdonan pa mantencion di nan casnan di Pueblo.
Aserca den hopi caso ta bolbe bay cobra e huurdonan e subsidio duna pa Gobierno cu forsa retroactivo di un te dos aña mientras cu lei no ta permiti subimento di huur cu forsa retroactivo.FEH cu a lanta y sali pa defende interes di e huurdonan di casnan di Pueblo a splica cu e investigacion haci dor di SOAB no por ta uno completo paso no a involucra e representante di e huurdonan.

Fundashon ta bolbe denuncia....

FKP ke cobra gobierno 287 miyon florin di mas

WILLEMSTAD Despues cu SOAB a haci un investigacion na FKP, a bin conclui cu e debe di gobierno ta solamente 13 miyon florin.
Si e suma di 13 miyon ta uno corecto, esaki ta nificá un diferencia di 287 miyon florin menos di e loke FKP a manda cobra Gobierno na prome instante.

Fundashon E Hende a exigi pa FKP responsabilisa e diferencia di 287 miyon florin cu pa basta aña den nos comunidad ta un disputa entre Fundashon Kas Popular [FKP] y Gobierno tocante un debe di 300 miyon florin cu FKP ta insisti di cobra Gobierno pa subsidio di huur y mantencion pa e casnan di Pueblo di Gobierno.
Den un rapport, "Knelpunten bouw sociaIe huurwoningen" emiti pa Contraloria General na aña 2014 ta ser señalá cu FKP anualmente ta manda cobra Gobierno un suma di 12 miyon florin pa subsidio sin niun documento cu ta substancia e cobransa.
E decklaracion di e subsidio di huur tin di haber cu 2.580 hurdo di casnan cu ta propiedad di Gobierno.
Den e periodo 2008 – 2012 a declara 400.000 florin pa luna y hunto cu esaki for di aña 2000 FKP ta declara pa nan casnan y casnan di Gobierno no subsidia un suma mensual di 608.000 florin.
E declaracion aki tin di haber cu 1.552 huurdo.

Te asina leu cu Contraloria General por a investiga, pa e ultimo declaracion no tin un base legal huridico.
Den e gran mayoria di caso no a informa Gobierno cua ta e motivacion di FKP dicon a duna un cas na un huurdo specifico cu ta depende di subsidio.

Dia di Oracion

Na Honor di ‘e Señora di tur Pueblo’

Diasabra awor 8 di september na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz lo tene e Dia di Oracion na honor di e ‘Señora di tur Pueblo’. Nos por a observa cu e nobena a cuminsa diahuebs ultimo, y ta sigui tur dia segun e schedule den diferente parokia te cu diabierna awo 7 di september. Durante e dianan di nobena ta resa, canta y adora Santisimo Sacramento cu bendicion, despues e Santo Sacrificio di Misa ta sigui.
No perde e oportunidad pa participa na e dianan di nobena cu ta bini.

E Dia di Oracion mariano aki ta origina cu e aparicion di Mama Maria den añanan 1945 te 1959 na Amsterdam. Birgen Maria a revela cu e kier ta conoci y stima pa tur hende como ‘e Señora di tur Pueblo’ of ‘e Mama di tur Pueblo’. For di aña 1996 cu aprobacion di e Congregacion di Doctrina di Fe na Vaticano, a cuminsa cu veneracion publicamente di Birgen Maria bou di titulo: e Señora di tur Pueblo .

Despues di e aprobacion, na diferente pais un Dia di Oracion na honor di e Señora di tur Pueblo ta tuma luga. Den paisnan manera Alemania, Spaña, Sovakia y tambe Hulanda tin un Dia di Oracion pa aña pa promove e debocion na honor di e Señora di tur Pueblo. Cada Dia di Oracion ta termina cu un Santo Sacrificio di Misa concelebra y presidi mayoria bes pa e Obispo Diocesano of pa e Arc Obispo Metropolitano y cu participacion di e pueblo. Kiermen un celebracion comun di fe den spiritualidad di union y comunion hunto cu otro.

Santo Sacrificio di Misa durante Dia di Oracion na Amsterdam

Na Aruba durante algun aña anterior, algo similar tabata wordo organisa pero no manera un Dia di Oracion. Na aña 2013 un grupo di e fielnan di Aruba a bishita e kapel di e Señora di tur Pueblo na Amsterdam. For di e bishita aki a sali e admiracion pa e Señora di tur Pueblo’ y poco poco e devocion a cuminsa. E promotor mundial pa e devocion die Señora di tur Pueblo’ ta Pater Petrus Canisius asigna na e Congregacion di e Señora di tur Pueblo na Amsterdam. Pater Canisius ta staciona actualmente na Roma.
Na Aruba den e añanan cu a transcuri; Pater Peter Canisius a bishita scolnan den nos comunidad, gruponan di hoben, a visita e presonan na KIA, a pasa na diferente parokia pa resa nobena hunto y oficia Santo Sacrificio di Misa na honor die Señora di tur Pueblo.

Aña pasa den luna di september, Aruba a sera conoce pa prome bes cu un Dia di Oracion na honor di e Señora di tur Pueblo Hopi ta esnan cu a presencia y experencia e spiritualidad cu tabata reina durante e dia aki y a bay cas bek cu bendicion, satisfaccion y speransa di bira un miho hende. Un Dia di Oracion asina ta cuminsa di mainta cu oracion y adoracion di Santisimo Sacramento cu bendicion. E Dia di Oracion ta culmina cu un Santo Sacrificio di Misa concelebra cu participacion di e pueblo di Aruba y cu consagracion di e tur presente na e Curason Inmaculada de Birgen Maria. Ta momentonan unico di gracia cu cresemento di fe cu sigur lo duna su frutonan den futuro aki den nos pueblo cristian catolico.
E Santo Sacrificio di Dia di Oracion na Aruba aña pasa

Un Dia di Oracion asina ta conta tambe cu charla- y testimonionan. Pater Peter Canisius mes ta e Orador Principal. Lo e papia di e aparicionnan di ‘e Señora di tur Pueblo’ y mucho mas. Pastoor Jairo tambe lo duna su charla prome cu Misa cuminsa. Bini pa bo experencia e enseñansanan aki cu ta wordo acompaña ricamente cu testimonionan. E dia special aki, nos no por perde! Bini pa nos resa, canta y adora. Pa hunto nos resa e oracion cu e Señora di tur Pueblo a pidi nos resa esta: pa pidi Tata Celestial pa libra nos di tur degeneracion, desaster y guera, cu hopi di nos kisas ta sufri endo caba.

E ‘Comision Oranisador e Señora di tur Pueblo Aruba’ ta invita e Pueblo engeneral pa bini hunto pa asisti y presencia e bunita dia aki. Diasabra awor 8 di september, dia di Fiesta di Nacemento di Birgen Maria, cuminsando pa 10or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Porta di misa lo habri 9’or y mei mainta pa duna inicio 10or exacto.Tur hende ta cordialmente bonbini. Esnan cu ta haya di gusto por haci un donacion pa yuda cubri gastonan, lo tin un box disponibel. Durante di dia tin dos pausa; merdia for di 12or pa 2or y atardi for di 4’or y mei pa 5’or y mei, cu posibilidad pa cumpra algo lihe pa come y bebe y descansa un rato. Durante di pausa tin oportunidad pa obtene materialnan di e Señora di tur Pueblo pa un contribucion chikito. Comision Organisador ta conta cu presencia di un y tur na e Dia di Oracion 2018.



Gradicimento y invitacion
Pa mediodi esaki famia di



Juan Silverio Brete

Kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, Consuelo y forsa durante momento dificil cu fayecimento y entiero di nos defunto stima.
Boso muestra di atención ta di hopi aprecio. Un danki na un y tur y tambe na su ex coleganan di SABA, Hospital dept. ICU y na Aurora Funeral Home pa nan servicio.

Na mes momento nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa; dialuna 3 di september pa 6.30 pm na misa Santa Anna na Noord, diamars 4 di september pa 5.30 pm na Kapel Alto Vista y diahuebs 6 di september na misa Juan Pablo II na Tanki Leendert.



Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sr. Pedro Pablo de Freitas
Cariñosamente como "Pepi"
*29-06-1939 - †02-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu profundo tristesa, nos ta anuncia fayecimento di



Camilo Alejandro Careño Sosa
*28-09-1995 - †02-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



“When I let go of what I am, I Become what I might be.”
Lao Tzu



It is with deep sadness we announce the passing of our beloved

Chee Chong Lim

***19-09-1963 - †02-09-2018**

Date and place of funeral will be anounced later



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Tanta stima:



Sra. Vda. Dominica Maria Geerman-Ras
Mihor conoci como "Machi", "Mama" y "Tantichi"
***05-08-1915 - †31-08-2018**

Casa: †Maximo Geerman

Na nomber di su:

Yiunan:
Clemencio
"Mencho" Geerman, Glenda y famia
Feliz Geerman , Chichi y famia
Jacinta "Chenta" Croes, Buchi y famia
Pedro "Pe" Geerman y Patricia
Virgilia "Bibi/Vicky" Geerman y yiu
Erodita " Dita" Ramirez, Rigo y famia
Hilario "Layo" Geerman y yiunan
Nieto- y nietanan: Pablo "Papi", Jacqueline, Irene, Genevieve, Jairo, Juan Carlos, Alex, Michaïl, Jasline, Mirzane, Susan, Ludmila, Cyndi, Richard, Rogerio, luz Marina, Sulima, Marylu.
Bisanieto-y bisanietanan: Rushlene, Thaïs, Rashell, Jeniree, Jayron, Lee-Ann, Sue-Ann, Johan, Quiny, Jayxon, Glendelin, John-Allan, Sigmar, Juameth, Silah, Veroh

Ex-suegranan: Ika Werleman
Virginia Dirksz

Cuña: Sra. Vda. Brigida Ras
Prima: Coleta Ras
Rumannan: †Desiderio Ras
†Frans Ras
†Simeon Ras
†Jorgina Werleman-Ras
†Jacobo Ras
†Epifanio Ras
Tur bisiñanan, conocirnan, sobrino(a)nan, comer y compernan.

Demas famia: Geerman, Ras, Kock, Croes, Werleman, van der Linden, Jimenez, Ramirez, Dania, Boezem, Thijsen, Vasquez, Hoek, Dirksz, Ridderstap, Tromp, Paesch, Lobbrecht, Ignacio, Navas, Maduro, Paskel, Eckmeyer, Giel, Vrolijk, Jansen.

Ta invita pa acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 6 di September 2018 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Difunto lo reposa den Misa for di 2'or di atardi, respons ta cuminsa 4'or.
Difunto lo ta na cas adres Sabanilla Abou #14 for di 12:30 pa 13:30.

Adres di condolencia : Aurora Funeral Home Diaranson 5 di September 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia



Señorta mi wardador, mi'ntin falta di nada,
den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega.
E tahibami na awatrankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23,1
Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimentotrágico di:



Sra. Sara Dorothea Werleman-Petrocthi
Carinosamente yama Sarita, Duchi, mama, Chila, Tanta Chila.
*** 06-03-1948 - †31-08-2018**

Na nomber di su:
Esposo: Jacobo Juancito "Rey" Werleman
Yiunan: Lisette Werleman y Roque Ras y famia
Raynold Werleman
Suegro: †Cesar Augusto Norena-Rodriguez
Nietonan stima: Gianni Norena-Rodriguez y Luisa Parra Gaitan
Giorgio Norena-Rodriguez
Nieta stima: Saskia Norena-Rodriguez
Rumannan: †Lorenzo Petrocthi y Sra.vda Alicia Petrocthi-Petrocchi y famia
†Americo Petrocthi †Sixta Jacobs-Petrocthi y +Juan Jacobs y famia
†Josefita "Ika" y +Mario Dijkhoff-Petrocthi y famia
†Maria Petrocthi †Manuel Petrocthi y sra. Vda. Neida Petrocthi-Pimentel y famia Cesar Paulino "Pin Pin" Petrocthi
Sra.vda Elda Brete-Petrocthi y
†Mario Brete y famia
Agnes Croes-Petrocthi y Marcelo "Feli" Croes y famia
Sobrino y sobrina nan: †Fransisco "Betico" Petrocthi y famia, Romeo y Guylaine Petrocthi-Marugg y famia, Richard y Mireya Jacobs-Roa y famia, Virginia y Cesar Dijkhoff-Jacobs y famia, Patricia y Alfredo Tromp-Jacobs y famia, Sra.vda Sandra Rasmijn-Jacobs y famia, Dalila y Robby Werleman-Jacobs, Jessy Dijkhoff y famia, Frank y Mireya Dijkhoff-Hayer y famia, Johnny y Lientje Dijkhoff-Maduro y famia, Reina "Evelina" y Tony Petrocchi-Dijkhoff y famia, Judith Dijkhoff y famia, Gracy y Junior Garcia-Dijkhoff y famia, Ondina Dijkhoff, Ozbeida y Richard Paesch-Dijkhoff y famia, Karina Petrocthi y famia, Neila "Julissa" Petrocthi y Yairzhelino Koolman y famia, Loida "Cindy" Pimintel, Elvis y Ligia Brete-Croes y famia, Mayra y Robert Ras-Brete y famia, Mirelfa y Jairo Kelly-Brete y famia, Juni y Rachel Croes-Caster y famia, Angelo y Meredith Croes-van der Biezen y famia, Ahmed Croes y Marene de Cuba y famia
Su madrinanan y tur su ihanan cu e la stima hopi.
Swa y cuñanan: †Modesta Bello-Werleman y †Celedonio Bello y famia
†Placida Kock-Werleman y †Iberto Kock y famia
†Carlito Werleman y †Sofia Werleman-Russel y famia
Sra.vda.Maxima Kelly-Werleman y †Bernard Kelly y famia
Sr.vdo.Enrique Werleman y †Lucila Werleman Solognier y famia
Jacintho Werleman y famia
Pablo "Poy" Werleman y Candida Werleman-Vrolijk y famia
†Esteban Werleman y famia
Bruno Werleman y Filipina Werleman-Winterdaal y famia
Sr.vdo.Emeraldo "Eme" Werleman y †Apolonia Werleman-Gomez y famia
Sr.vdo.Juan Werleman y †Eulalia Geerman y famia
Ina Feliz-Erasmus y Daniel Feliz y famia
Conocirnan di cas: Rudolf Bernabela, Eddy Geerman, Clyde Lacle, Remy Werleman, Jasmine Kelly y Angelique Perez-Kelly, Roam 'Luidens'

Primo y primanan, comer y compernan, demas famia:
Petrocthi, Werleman, Norena-Rodriguez, Ras, Erasmus, Winterdaal, Petrocchi, Jacobs, Dijkhoff, Vrolijk, Pimentel, Brete, Croes, Marugg, Roa, Tromp, Rasmijn, Hayer, Maduro, Garcia, Paesch, Koolman, Kelly, Caster, Van der Biezen, de Cuba,Semeleer, Kranssen, Franken, Ruiz, Webb, Van der Poel, Heide, Feliciana.

Ta invita tur famia, amigo, bisina y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma lugar diahuebs 6 september 2018 di 2:00-4:00 di atardi na misa Santa Filomena na Paradera.

Adres di condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 5 september 2018 di 7:00 - 9:00 di anochi.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, omo y primo stima:



Sr. Rosimbo Croes
Mihor conoci como "Chimbo"
***04-02-1937 - †30-08-2018**
Na nomber di su:
Rumannan:

Sra. Vda. Julieta Maria y yiunan na Curaçao
Sra. Vda. Margaritha Jansen-Croes y yiunan na Hulanda
Corina Croes
Sobrina y sobrinonan:
Francisca (Cadia) Peasch y yiu Eldric
Frans Croes
Ailyn y Anselmo Pontilius y yiunan Aldrick y Andre Tico y Cuchi y yiu Danny
Dorothy y Antonio (Padu) Croes y yiunan Anthony y Ariella
Roberto (Bobby) Croes
Erwin (Win) y Katerine Croes y yiunan Gilliany y Djurwin
Raquel Croes
Sra. Vda. Ruth Fingal-Croes y yiu Roycelynn
Mathilda Jansen y yiu Margriet na Hulanda
Kenneth y Sadia Jansen y yiunan na hulanda
Naomi y Andre Landgraf
Primo y primonan:
Su prima stima: Sunilda Lampe y famia
Famianan na Curaçao: Schotborg, Henriquez, Maria. Mercelina y Jones
Famianana na Aruba: Croes, Lacle, Jansen, Winterdaal
Amiganan: Sue-Ann y Mimi

Demas amigonan, bisiñanan y conocirnan

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 7 di September 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana di Gobierno na Boerhavenstraat.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoc



Señorta mi wardador, mi'ntin falta di nada,
den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega.
E tahibami na awatrankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23,1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimen-totrágico di:



Sr. Luis Carlos NieblesJimenez

Mihorconoci como: "Lalo"
***30-07-1964 - †26-08-2018**

Nanomber di su:
Mama: Eda Lucila Jimenez de Niebles
Tata: †Jorge Adalberto Niebles Cuello

Esposa: Rosalba Posso Valencia.

Yuinan: Carlos AndresNieblesOjuela y pareha.
Andrea Paola NieblesOjuela y pareha.

Meskoscujui: Paula Cardenas y AlvaroCardenas.
Alexander Solarte Tovar

Yuinan di Esposa: Patricia Tovar posso y famia.
Victoria Cardenas y famia.
Leonor Cardenas y famia.
Rosa Cardenas y famia.

Rumannan: †Norma NieblesJimenez.
Eda lucilaNieblesJimenez.
Rebeca Geermany esposo Angel Alberto Geerman
Miriam Niebles de Lubo y esposo AlvaroLubo.
Jorge Adalberto JrNieblesJimenez y Esposa SaridisDiazMarmol.
Gloria InesNieblesRodriguez.

Sobrino(a)nan: †Claudia DiazNiebles.
Laureano DiazNiebles y Ana Rodriguez y yiunan.
Liliana DiazNiebles y RaulGonza lez y yiunan.
Jorge NieblesDiaz y Emilia lopezHenriquez y yiunan.
Luis Carlos NieblesDiaz y Nicaurin y yiunan.
Adriana NieblesDiaz y yiu Ariana
Poulina.
YackelineVazguez y yiunan.
Alexandra RodriguezNiebles y yiunan.
Alvaro Enrique Lubo y Martha
Freay y yiunan.
Freddy Jose Galindo Niebles y yiunan.
DannaRodriguezNiebles y yiu.
JuriskiGeerman Janina Geerman y yiu.

Swa y cuñanan: AdielaPosso Valencia y juinan.
Amparo Posso Valencia y juinan.
SoraidaPosso Valencia y juinan.
LiseoPosso Valencia y juinan.

Ta invita amigo, bisiñanan, conocirnan y coleganan y demasfamiapaasisti na acto di entierocu lo tuma lugar diamars 4 september 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Corazon na Savaneta después lo salipa Santana Central di Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 3 september 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos tapidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of masconocirnan.



**"Dios ta amor y E ta nos hogar eterno.
Nada por separa nos di e amor di Dios.
Cerca Dje nos tin eternidad den perfecto paz"
A bai den presencia di Dios:**



Roland Hubert Croes

**Mihor conoci como
"Abogado Roly Croes"
Ex empleado di Directie Wetgeving en Juridische Zaken**

*18-11-1946 - †31-08-2018

Na nomber di su:
Ex casa: America T. Wever
Yiunan: Giovanni Croes y Rona Croes-Angela
Sharlin Croes y Timothy Matthew
Nieto(a)nan: Giavinna Croes y Alexan der Fung Jung Jr
Gio-El Croes
Gio-mar Croes
Chantal Cardero Cruz-Croes
Chelsea Cardero Cruz-Croes
Rumannnan: Ambrosio "Booshi" Croes y famia
†Etty Croes y famia
†Foyen Wernet-Croes y famia
†Carmen Croes-Croes y famia
†Maria Thode-Croes y famia
Francisca "Chica" Croes-Croes y famia
†Marcelino Maiky Croes
†Rudy Croes y famia
†Tichi Croes y famia
†Michael "Frank of Franky" y famia
Alex Croes y famia (na Hulanda)
†Erwin Croes
†Cornelia Werleman y famia

Swa y cuñanan: †Jorge Wever y famia
†Beatriz "Bea" Wever y famia
Juan Wever y famia
Tico Wever y famia
Rosita Wever y famia
Amiga(o)nan di cas: Rafael y Lupita del Rosario, Verita Guerrero, Geoffrey Gomes (Refresqueria Mayor)

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, conocirnan, bisiñanan, amigo y amiganan, ex coleganan di abogacia, ex coleganan di DWJZ y demas famia

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 4 di September 2018 di 7or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar diaranson 5 di septem-ber 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz .

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Norman Alvin de Cuba Sr.

**Mihor conoci como "Nochi"
*17-02-1946 – 02-09-2018**

Na nomber di su:
Casa: Joyce de Cuba-Hollander
Yiunan: Ariadne de Cuba
Diantha de Cuba
Norman Jr y Ruthline de Cuba-Schwengle
Nietonan: Isabelle Cordeiro
Norman III de Cuba
Mia Bella de Cuba
Uma Bikker
Rumannan: Grace y Hans van Balkom-de Cuba y famia
†Ronald de Cuba y Sra Vda. Rina y famia
Mildred de Cuba
Eric y Maria de Cuba y famia
Roy y Mena de Cuba y famia
Nel y Enid de Cuba y famia
Anthony de Cuba, yiunan y Claudia
Isaac y Claire de Cuba y yiunan
Tanta: Sra. Vda. Rina de Cuba-Arendsz y famia
Omo: Sr. Candy de Cuba y famia

Swa y Cuñanan: Herbert y Iris Hollander y famia
†Rubert Hollander y Sra. Vda.Yvonne Holander-Hart y famia
Margareth Hollander y famia
†Reginald Hollander y yiunan
Harold Hollander y famia
Grace Marchena-Hollander y famia
Margorie Strous-Hollander y famia
Dorothy Hollander y famia
Robert Hollander y famia
Primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, conocirnan y demas famia.

Ta invita pa acto di entiero caul lo tuma lugar na Royal Funera Home diaranson 5 di Septem-ber 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana
Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.